

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Prix 5 cent

Série C, Vol. V, No. 39

Vendredi le 25 novembre 1960

Editeur: "Le Peuple Enr."

UNE FANTASTIQUE RÉUSSITE

Près de \$11,000. pour les sinistrés

Felix Leclerc à Montmagny



Le grand artiste canadien offrira aux membres de la Société St-Jn-Baptiste de Montmagny un tour de chant formé de ses plus récentes pièces.

Avant de s'embarquer pour la France, Félix Leclerc a accepté l'invitation de la Société St-Jean-Baptiste.

La Société St-Jean-Baptiste a retenu la salle du Centre Civique pour mardi le 29 novembre. Jusqu'à 11 heures du soir, cette salle sera à la disposition de la Société. La soirée devra donc débuter à 8.30 hres précises, pour permettre à Félix Leclerc de donner un

(Suite à la page 5)

On ne fait jamais appel en vain au bon coeur de nos concitoyens ou à leur générosité. En un après-midi, de une heure à sept heures environs, grâce à la collaboration de centaines de personnes et surtout à l'esprit charitable de la population de Montmagny et de la région, une famille qu'un incendie avait jeté sur le pavé, le dimanche précédent, a eu nouveau foyer, des meubles pour le meubler, du linge pour s'habiller et des vivres pour sa subsistance.

Commencé vers une heure sur les ondes du poste local, le "radiothon" animé dimanche par St-Georges Côté, l'annonceur bien connu de Québec, a fait affluer vers le club "Le Bûcheron" où se tenaient les quartiers généraux de l'organisation à la page 4

Les témoins doivent être sobres

Le juge Albert Dumontier a fort mal pris, la semaine dernière, l'arrivée d'un témoin à la barre quand il a constaté que celui-ci empestait l'alcool et qu'il avait de la difficulté à parler. C'est au moment où répondant au greffier, M. Corriveau, le témoin eut toutes les peines du monde à décliner son nom, son âge et son adresse, que le juge intervint énergiquement. Il questionna le témoin qui admit avoir bu avant de venir à la Cour. Le juge le condamna sur le champs à deux jours de prison.

M. LUCIEN VEZINA remercie la population

Monsieur l'éditeur,

Permettez-moi de faire appel à l'hospitalité de votre journal pour exprimer les sentiments que ma femme, mes enfants et moi-même éprouvons au lendemain de la grande campagne de charité qui a été organisée pour venir à notre secours.

Dans la douleur et le désarroi où nous étions après la terrible épreuve qui nous a frappés, le moindre geste de bienveillance nous était déjà un réconfort. Mais jamais nous aurions osé espérer que la population d'une région voudrait ainsi compatir à notre malheur. Cette unanimité de générosité, d'égards, de bonté nous touche profondément. Nous venons de comprendre tout ce qu'il peut y avoir de bon et de généreux chez nos semblables et que dans notre malheur, il y avait des milliers de gens qui nous comprenaient.

Même si nous avons perdus des êtres qui nous étaient chers et que nous pleurerons toujours, il est réconfortant de ne pas se sentir seuls. Il est réconfortant de sentir que nos concitoyens partagent notre peine et veulent nous aider à remonter la côte.

Du point de vue matériel, grâce à toute cette générosité, nous pouvons aujourd'hui envisager l'avenir avec moins de crainte et nos enfants et nous-mêmes aurons demain un nouveau foyer. Nous n'oublions jamais ce que l'on a fait pour nous.

Lucien VEZINA

Nous voulons dire ici à toute la population de Montmagny et des paroisses voisines, le Cap, Berthier, l'Islet, St-François, St-Pierre, à nos concitoyens de l'Île aux Grues, à tous ceux qui ont participé à cette campagne notre plus grand merci. A tous nous offrons notre reconnaissance. Nous voulons remercier en particulier les industriels, le club "Le Bûcheron", le Centre Civique, les téléphonistes et les secrétaires bénévoles, le poste CKBM, tous les automobilistes et les jeunes filles qui ont participé à cette collecte, le personnel de la Banque, l'Union des Artistes de Québec, la compagnie d'autobus Lemelin, la police municipale et la police provinciale, le député du comté de Montmagny, les curés, les deux journaux de Montmagny, "Le Peuple" et Le Courrier, les autorités et tout le personnel de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, l'ambulance St-Jean et enfin tous ceux qui, de loin ou de près, ont donné leur temps ou de leur argent pour nous aider.

Et que dire à ce généreux bienfaiteur qu'a été pour nous M. St-Georges Côté. Nous lui devons tant. Du plus profond de nos coeurs, à lui et à son groupe d'artistes et de collaborateurs, un immense merci.

Si la vie est parfois bien dure, elle peut aussi, dans les pires épreuves, se montrer clémente, grâce à tous ceux qui ont du coeur. A tous, merci.

Pour les Travaux d'hiver

La Ville veut emprunter \$245,000.00

Deux séances du conseil, cette semaine

Le conseil a engagé, lundi soir, M. Jos. A. Laflamme, M. J. Raoul Boulanger et M. Joseph N. Bernier, contribuables de Montmagny, comme estimateurs pour la révision du rôle d'évaluation pour 1961. Il sera payé à ces messieurs le salaire suivant pour leurs services: M. Jos. A. Laflamme, président, \$1.25 l'heure et \$1.00 l'heure aux deux autres.

M. Marc Thiboutot, arpenteur-géomètre, de Ste-Anne de la Pocatière, a été autorisé à procéder au cadastrage de la rue Bernatchez à partir de la subdivision 12-220 à l'est jusqu'à la rue St-Magloire et à faire d'autres travaux.

Il a été résolu d'acquérir de Mme Jos. A. Laflamme une étendue de terrain pour améliorer l'intersection de la rue Taché et de la 3e Avenue. Cette lisière sera acquise pour la somme de \$1.00.

Mercredi soir dernier, les échevins ont tenu une seconde assemblée. Il a décidé d'acquérir, au prix de \$200, une surface de terrain faisant partie du lot 741 de Cap St-Ignace et appartenant à M. Amédée Bernier.

Le greffier a été autorisé à publier un avis de la présentation d'un règlement no. 213 à l'effet d'annuler l'exédant de 50 pieds de la 1ère rue Nord.

En deux séances espacées de deux jours, lundi et mercredi, le conseil municipal a entendu en première et seconde lecture et a adopté un règlement d'emprunt désigné sous le no. 212, au montant de \$245,000, pour l'exécution de travaux permanents effectués en vue de remédier au chômage.

Sitôt après cette adoption, mercredi soir, le conseil a passé une résolution pour être dispensé des formalités habituelles d'emprunt. Elle se lit comme suit: Attendu que ce conseil a approuvé le règlement d'emprunt No. 212 au montant de \$245,000. Attendu que le dit règlement comporte principalement la construction

suite à la page 4

En marge de l'affaire Couillard

Le conseil paie \$2,667.00 de frais d'audience

A sa dernière séance, le conseil municipal a approuvé le paiement des diverses dépenses occasionnées par le tenue de l'enquête sur le chef de police, M. Laurent Couillard. Ces déboursés se totalisent à \$2,667, soit: déboursés du juge Richard Alley, juge enquêteur, \$199.20, honoraires du greffier, M. André Corriveau, \$300.00, honoraires de la sténographe officielle, Mme Lorenzo Fradette \$1,539.00, liste de personnes

ayant rendu service durant l'enquête, \$174.00, liste et taxe des témoins de la réquérante, \$150., liste et taxe des témoins de l'intimé, \$243., M. Georges Sanson, huissier à Québec, \$14.40, M. Louis A. Robin, huissier, \$32.65, M. Louis Latulippe, huissier, \$15.15.

Il reste évidemment à payer le frais de l'enquête de Citadelle Détective qui sont de \$3,600, et les frais de l'avocat de la ville.

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny
le vendredi de chaque semaine par
"LE PEUPLE", Limitée

A la Rédaction:

P. Gros d'Aillon

Téléphone: 533

C.P. 128



EDITORIAL

Les 25 ans de la J.E.C.

Une fête s'organise au milieu étudiant. Bientôt apparaîtront sur les murs des écoles des pancartes portant à tous l'invitation à une grande réjouissance. Bientôt on entendra un peu partout des airs de chants de Campagne Etudiantes d'il y a cinq, dix, quinze ans. Des étudiants s'affaireront à préparer débats, mimés, rencontres: ils célébreront les 25 ans de la J.E.C. canadienne.

Cette fête permettra de retracer les étapes marquantes de ces vingt-cinq années. Ce n'est pas, sans doute, de la grande histoire, mais chaque étape, chaque année, chaque réunion cache derrière elle les efforts de nombreux étudiants et étudiantes qui ont décidé un jour de prendre au sérieux leur condition de jeunes étudiants chrétiens.

Si les conditions de vie des étudiants ont changé, les mêmes impératifs se posent encore: devenir pleinement des hommes, pleinement chrétiens; leurs efforts doivent s'orienter vers une pénétration, une prise en charge de leur destinée personnelle et collective.

Dans la conjonctive historique actuelle, le monde des jeunes a une place de choix et devient de plus en plus un élément important dans le destin des peuples. Cette nouvelle situation demande que les étudiants accordent plus d'attention aux grandes aspirations qui se font jour dans le monde actuel.

Ces aspirations dans ce qu'elles ont de positif posent des exigences. Il n'est qu'une réponse: c'est celle de la charité, d'une charité qui inspire tous les efforts de mise sur pied d'une communauté étudiante vraie. De partout nous viennent des échos

d'un monde qui souffre des mésententes entre peuples, entre éléments d'une même nation. Le monde étudiant n'y est pas totalement absent. Les étudiants français font entendre leurs opinions sur l'état de la nation, sur le service militaire. En Afrique, ce sont des jeunes de notre âge qui, du jour au lendemain, sont appelés à occuper des postes de commande dans leur pays. Aux Etats-Unis, les étudiants, blancs et noirs protestent publiquement contre une ségrégation inhumaine et honteuse. Ici même, des courants de réformes, des changements majeurs manifestent que le milieu bouge. Sommes-nous présents à ces manifestations de vitalité du monde étudiant? Y sommes-nous pour quelque chose? Quelle est la qualité de cette présence? Cette présence, nous pouvons la mesurer à celle que nous apportons quotidiennement à notre milieu immédiat.

Les solutions aux grands problèmes de l'heure nous apparaissent parfois d'une grande évidence. Si les hommes décidaient de s'aimer; si la course aux armements à la puissance devenait une marche, vers un développement harmonieux et respectueux de tous les peuples pour former une communauté humaine authentique, tout serait singulièrement simplifié.

Le 25^e anniversaire de la J.E.C. canadienne marque une étape. La J.E.C. avec tout le milieu étudiant se réjouit du chemin parcouru. Elle souhaite que cette année soit l'occasion d'une réflexion sur notre situation actuelle, sur les moyens à mettre en branle pour assurer la poursuite de la marche dans et avec l'Eglise vers la Terre Promise.

Remerciements pour la partie de cartes scoute

Nous sommes très heureux de vous donner la magnifique résultat, qui se chiffre à \$310.85, bénéfice net.

Il y a lieu de féliciter et surtout de remercier, les trois responsables de cette soirée, nous avons nommé Mme Dr. Lomer Lemieux, rue St-Jean-Baptiste, Mme Maurice Blanchet, rue de l'Eglise, ainsi que Mme Edouard Gendreau, rue Louise.

Ces trois Dames, ont déployé un dévouement acharné, pour en arriver à ce magnifique résultat. Nous devons vous dire que cette partie de cartes a été décidée seulement 8 jours à l'avance, c'est donc dire que ces Dames, ont laissé de côté leurs préoccupations du moi, en plus d'accomplir leurs nombreuses tâches quotidiennes. Nous demandons au Bon Dieu, de les bénir largement, et de les combler de grâces spéciales, afin que ces Dames puissent vivre toujours heureuses, malgré les épreuves qui sanctifient, et que de plus puissent continuer, tout au cours de leur vie, à faire

beaucoup d'autres heureux. Que le Bon Dieu vous bénisse et vous garde.

Nous ne voulons pas oublier personne, nous voulons être reconnaissant envers tous.

Que ce soit, les auxiliaires, de ces Dames responsables, que ce soit les généreux donateurs de cadeaux ou d'argent, enfin tous ceux ou celles, qui de près ou de loin ont aidé à la réalisation de ce magnifique résultat. Nous vous disons à vous tous, un MERCI du fond du coeur, et que Dieu vous bénisse, et vous comble de grâces.

Vous ne savez peut-être pas, qu'il y avait environ 150 cadeaux à gagner, sans compter les dons en argent, que nous avons reçus, c'est réconfortant, pour le mouvement scout qui veut survivre.

Car, nous devons vous dire, que nous avons une dette de capital sur le local, au montant de \$4,000.00, plus les intérêts en arriéré de \$625.00, de plus il faut pourvoir, à chaque année, aux intérêts, au chauffage, à l'électricité, au téléphone, à l'entretien du local,

et du matériel de campement, qui date de 15 ans d'existence, du moins pour la plupart des tentes, qu'il faut remiser au plus tôt.

Permettez-nous, de vous décrire les principaux cadeaux donnés, et leurs gagnants.

1- Une jardinière, don du Salon du Meuble de Montmagny Enr., gagnée par Mme William Caron.

2- Une table, don de Montmagny Furniture, gagnée par Mme Viateur Caron.

3- Une chaise, don Industries Roy Ltée, gagnée par Mlle Yvonne Paré.

4- Une table de nuit, rafle, don de Gérard Collin Inc., gagnée par Mme Raymond Paré, l'épouse de l'ancien chef de groupe du mouvement scout de Montmagny, M. Paré, a été l'âme dirigeante depuis nombre d'années, nous sommes très fiers pour son épouse d'avoir gagnée.

5- Une robe d'enfant, don de Singer, gagnée par Mlle Monique Chrétien, I.L.

6- Un panier de provision, don des Louvetaux, gagnée par

(Suite à la page 4)

On en parle, en VILLE...

par Paul Gros d'Aillon

FANTASTIQUE, le mot n'est pas trop fort, pour qualifier le succès qu'a remporté la campagne organisée pour venir en aide à la famille de M. Lucien Vézina. Préparée en quelques jours, se basant sur la bonne volonté de chacun et sur la générosité de toute la population, cette initiative a vu les espérances les plus optimistes largement dépassées. C'est une réussite totale et, oserions-nous dire, presque sans précédent. Ce qui prouve, une fois de plus, que la réputation de générosité de notre population n'est pas surfaite et que, quand tout le monde veut se donner la main, il n'y a rien d'impossible.

CETTE FOIS, C'EST FINI. Il s'agit de la chasse aux oies. Les blancs volatiles viennent de désert nos rivages. On les a vu fuir, à tire d'ailes, en longues théories, vers des cieux plus cléments. Et même si la température reste belle, en ces derniers jours de novembre, le départ des grands migrateurs annonce l'imminence de l'hiver.

AIMEZ-VOUS LE FOLKLORE? Nous avons rencontré à Montréal, ces jours derniers, un groupe de jeunes gens qui s'intéressent au folklore et qui seraient disposés à venir fonder un groupe du même genre dans notre ville. Avis aux intéressés.

ORIENTATION ECONOMIQUE. Nous avons appris que des rencontres auront lieu prochainement entre la Société Saint-Jean-Baptiste de Montmagny et la Chambre de Commerce pour discuter de la possibilité de créer chez nous un Conseil d'Orientation Economique. Ce conseil serait appelé à grouper quatre comités: Montmagny, Bellechasse, L'Islet et Kamouraska.

AFFAIRES MUNICIPALES: Il se pourrait aussi que les deux mêmes groupements préparent, à la veille des élections municipales à Montmagny, un programme général incluant toutes les principales réalisations désirables dans notre ville, comme l'engagement d'un ingénieur-gérant, modification de l'évaluation, plan d'urbanisme, programme de travaux, etc., et qu'ils demandent aux candidats en lice de se prononcer clairement sur ce programme afin d'éclairer la population.

NOTRE LANGUE PARLEE: On ne saurait dire le contraire, le Frère Untel est plutôt sympathique. Il est animé d'une telle conviction, d'une telle force de caractère qu'on ne peut faire autrement que l'entendre avec le plus vif intérêt. Et il ne manque ni de courage, ni de franchise. Si sa méthode, et certaines de ses idées, peuvent être discutées, le fond du problème est indiscutable. Il faut démolir le "joual". Il faut que cela cesse. On ne peut plus entendre cet infect gorgouillement qui nous conduit au "p'ti nègre". La guerre est engagée contre ce chancre du langage qui traduit un ramolissement de l'esprit et un abandon des principes.

LES ENSEIGNES COMMERCIALES: Le frère Untel entrait tout à fait dans nos vues quand il a suggéré que l'on jette à bas toutes les enseignes commerciales anglaises qui coiffent des commerces opérés par des canadiens-français. N'est-ce assez de ces "CABINS", ces "MARKETS", ces "LODGES", et autres dénominations du même acabit qui ne riment à rien chez nous. Il n'y a qu'à faire le tour le Montmagny pour s'en rendre compte.

Parlons...

TÉLÉVISION

Ils ne peuvent plus se sentir

La série dramatisée **la Force de l'âge** nous permet de nous retrouver ou de vivre, chaque semaine, à travers l'une des 5 familles créées par Réginald Boisvert et qui appartiennent chacune à un milieu social différent: les Quirion, ménage bourgeois; les Julien, collets-blancs; les Martin, petits commerçants; les Sirois, ouvriers, et enfin les Auclair, cultivateurs.

C'est justement cette dernière famille qui sera le centre d'intérêt du prochain épisode de **la Force de l'âge**, le mercredi 30 novembre à 10h.30 du soir.

Benjamin Auclair est un vieux cultivateur imprégné de traditions. Bien qu'encre très vigoureux, il vient de donner sa ferme, comme c'est la coutume, à son garçon Rémi, le plus jeune fils et le seul qui

soit intéressé à la vie rurale. Celui-ci a d'abord vécu à la ville où il s'est marié. Sa femme, Georgette, n'est pas venue à la campagne par goût et s'ennuie à mourir. De plus, elle souffre des critiques de sa belle-mère, femme nerveuse, très méticuleuse, voire même maniaque, en même temps qu'enfermée dans une routine immuable. Depuis qu'elle n'est plus maîtresse dans sa maison, Mathilda Auclair s'en prend à tout le monde et cherche la bête noire, surtout chez sa bru.

Les critiques des uns et des autres, la façon modernisée de la jeune génération et l'expérience des vieux, tout cela crée des conflits et les Auclair en sont venus à un point tel qu'ils ne peuvent plus se sentir".

Cet épisode de **la Force de l'âge** mettra en vedette Georges Bouvier, Marthe Thiery, Jacques Godin, Yolande Roy et Olivette Thibault.

Réalisation de Jean Valade; production de Radio-Canada.

Le Bilan de Marcel Dubé

A l'affiche du **Téléthéâtre** de Radio-Canada jeudi 1er décembre à 9h.30 du soir, une oeuvre d'un des plus prestigieux écrivains de notre télévision Marcel Dubé.

Intitulé **le Bilan** cette pièce raconte l'histoire d'une famille canadienne - française très cosuée. William Larose, le père est un gros nouveau riche qui tient à épater. Après avoir réussi financièrement, il n'a rien trouvé de mieux pour asseoir sa réputation que de se lancer dans la politique. Mais consciemment ou non, tous les membres de sa famille s'acharnent à lui mettre des bâtons dans les roues. Son fils cadet Etienne veut se lancer



RAYMOND LAPLANTE, animateur de *Métro-magazine*, une émission d'une heure de nouvelles locales, municipales et métropolitaines, de reportages, d'interviews et de renseignements sur les spectacles en cours. *Métro-magazine* est diffusée à CBF, du lundi au vendredi, à 5 heures de l'après-midi.

dans des études que William trouve méprisables. Sa fille, Suzie, s'entend très mal avec son époux légitime. Son fils aîné Guillaume est un triste sire, fainéant, coureur de jupons et pas très scrupuleux qui lui en fait voir de toutes les couleurs. Enfin sa femme Margot ne semble pas à l'abri de tout soupçon.

Les catastrophes s'accumulent sur la tête du malheureux William qui a toujours crû que l'argent pouvait tout acheter, tout réparer, tout redorer... même la vie de famille.

Le Bilan met en vedette Jean Duceppe (William Larose); Janine uttSo (Margot Larose); Benoit Girard (Guillaume); Pierre Dufresne (Robert) et Yves Létourneau (Gaston).

Le Bilan sera réalisé par Paul Blouin.



CLAUDETTE BERGERON, brillant soprano canadien, chantera le rôle de Mélisande aux côtés du baryton-martin Jacques Jansen (Peléas) lors de la présentation de *Pelléas et Mélisande* de Claude Debussy à l'Heure du concert, jeudi 24 novembre à 9 heures au réseau national de télévision de Radio-Canada.

Mesdames, n'utilisez que le meilleur!

LE BEURRE MONTMAGNY

fabriqué pour vous par le Syndicat Coopératif de Beurrerie de Montmagny

- Le beurre est enveloppé automatiquement par une machine en acier inoxydable qui procède sanitairement, SANS Y TOUCHER

Ameublement de bureau

- MEUBLES ET ACCESSOIRES
- CLAVIGRAPHES
- MACHINES A ADDITIONNER • CALCULATEURS
- CAISSES-ENREGISTREUSES • COFFRES-FORTS
- MACHINES A DICTER ET A TRANSCRIRE
- MACHINES A POLYCOPIER ET A PHOTOCOPIER
- HORLOGES-ENREGISTREUSES, ETC.

VENTE — SERVICE — LOCATION
CLAVIGRAPHES ET MACHINES A ADDITIONNER

J.-B. BUTEAU, Jr.

AMEUBLEMENT DE BUREAU
2, rue Couillard, Montmagny, Qué. Tél. 1297



Futurs Fiancés

Economisez 50% à 60%, en achetant votre Bague à diamant directement du manufacturier.

Modèles Exclusifs
Assurance Gratuite
Garantie de Perfection

Montres 17 pierres \$12.95
Montres Suisses 17 pierres \$14.95

Pour hommes ou pour dames

BIJOUTERIE RAYMOND ENR.

64, St-Jean-Baptiste
Montmagny, Tél. 758

Me JULES PARE, AVOCAT-PROCUREUR

Edifice Allard
63, St-Jean-Baptiste - Tél. 72
MONTMAGNY



Dow
FAIT
RESSORTIR
TOUTES LES
QUALITÉS
DE LA
BIÈRE...



par son
MULTI-MÉLANGE parfait

Le secret d'une bière de bon goût, DOW le possède. Dans chaque verre de DOW, vous retrouverez cette saveur que vous aimez... cette saveur toujours uniforme grâce au multi-mélange parfait de DOW qui réunit 36 brassages en une seule bière. Voilà pourquoi si une bonne bière est agréable, une bonne DOW l'est davantage!

Sur les ondes de CKBM

chaque jour de la semaine
à 8.05 a.m. pour

LE RADIO-JOURNAL OREGON

Une présentation de

LANGLOIS et FRERES Enr.
Montmagny Chain Saws Reg'd

en Coopération avec

La Compagnie Orégon

Jean-Paul Bouchard

ENTREPRENEUR

PEINTRE — DECORATEUR

Sablage de Planchers

Tapisserie

TEL.: 406

22, 3e Avenue

MONTMAGNY

SERVICE GRATUIT

du posage de prélaris, tapis ou tuiles achetés de

Bertrand Blanchard

19, rue St-Jacques — Montmagny

vous ne payez que le prix courant. Pour échantillons ou estimé, venez ou téléphonez à 277-W

Communiqué

Le comité de la bibliothèque de Montmagny a tenu une importante assemblée ces jours derniers afin d'élire le nouvel exécutif pour l'année en cours. Le résultat du scrutin fut le suivant: M. Pierre Mercier, président; il succède à M. Réal Laberge, qui occupait ce poste depuis deux ans. Vice-président, M. Réal Laberge; secrétaire, Mlle Denise Marquin; trésorière, Mlle Louise Morin; publiciste, M. Jean Hébert.

La bibliothèque de Montmagny est à s'installer dans un nouveau local et d'ici un avenir rapproché, elle compte pouvoir ouvrir ses portes aux jeunes de la localité. L'équipe de la bibliothèque est confiante de pouvoir con-

tinuer l'oeuvre de ses prédécesseurs et d'aller de l'avant afin de doter la ville de Montmagny d'un service qui sera tout à l'honneur de la population. Mais sans la coopération d'aides bénévoles, la générosité des donateurs, une tentative aussi louable s'avèrerait vite un échec.

La jeunesse a un besoin pressant de bonnes lectures et il appartient aux adultes de les lui fournir, autrement elle aura tôt fait de diriger ses intérêts vers des publications de second ordre ou de goût douteux. Former les jeunes à la bonne lecture est un travail de longue main, aussi le comité de la bibliothèque de Montmagny a-t-il besoin de l'aide de tous et chacun.

Association Patronale des Barbiers et Coiffeuses de Montmagny District

Les barbiers et coiffeuses du comté de Montmagny qui n'étaient pas encore membres de cette Association se sont réunis dimanche le 13 novembre, sous la présidence de M. André Giguère de l'Association de Montmagny, ainsi que MM. Alphonse Giguère, président et Gabriel Gosselin, secrétaire de la Fédération Provinciale de Québec.

Cette assemblée avait pour but de faire connaître à ses membres les avantages dont ils bénéficieront à faire partie de cette Association, tel que l'uniformité dans les prix, la fermeture de leur salon, etc.

Tout le comité exécutif ainsi que ses membres souhaitent la Bienvenue aux nouveaux membres. Il faut bien se le dire, "L'Union fait la force."

Jean-Yves Ruel,
Publiciste.

Remerciements...

(suite de la page 2)

Mme Léo Laberge.

7- Un gallon de peinture, don de Irving Oil Inc., gagné par M. Maurice Paquet.

8- Une lampe, don de M. Roch Fournier, gagnée par Mme Armand Boulet.

9- Tissus, don de Duplan of Canada, gagné par le No. 3199, non réclamé.

10- Panier de provision, don de J.U. Beaumont Enr., gagné par le No. 6781, non réclamé.

N.B. Le 16 décembre prochain, il y aura Vente d'articles ménagers, au local des Scouts, au profit des scouts. Ces travaux se confectionnent actuellement par les parents des scouts.

Groupe Scout de Montmagny

Une fantastique...

suite de la page 1

nisation, des milliers de dollars et des articles de toute sorte.

M. Maurice Furois, trésorier de cette campagne, nous informait qu'il avait en main la somme de \$8,462. et que le comité avait reçu des dons en nature de plus de \$2,500. Ceci pour permettre à la famille Vézina, de l'île aux Grues, dont cinq des enfants ont péri dans les flammes qui ont détruit leur maison, de se reconstruire un nouveau foyer.

Les dons reçus comprennent du bois de construction, de la peinture, des bons d'achat pour des matériaux, un poêle Bélanger, des lits, des meubles divers, de la literie, du linge de maison, des vêtements, etc.

En surout, constitué autant par des dons de .50 sous que par des montants de \$20, \$50 et \$100, un capital de \$8,462. a été amassé. On a vu des enfants apporter des pièces de 10 sous, de pauvres gens vider leur porte-monnaie, des chômeurs offrir un dollar. Toutes les classes de la société, riches ou pauvres, ouvriers ou patrons, tout y sont allés de leur obole.

Une pléiade d'artistes de Québec, une troupe de majorettes, le corps de clairon du Bûcheron, ont fait escorte, à travers la ville vers midi et demi, à St-Georges Côté et aux officiels, se rendant au quartier-général. Dix lignes téléphoniques avaient été mises en batterie pour recevoir les appels et les opératrices ne savaient où donner de la tête.

Une "armada" d'automobiles attendaient les instructions pour aller recueillir les dons et tout cela a conduit au succès que l'on sait.

On doit aussi souligner, dans ce concert de générosité, le geste de l'HôtelDieu de Montmagny qui soigne gratuitement les blessés, en plus d'avoir fait un don important à la collecte. Il est impossible de tout énumérer, mais la réussite de cette généreuse initiative repose largement sur la collaboration extraordinaire qu'a donné M. St-Georges Côté aux organisateurs. Il y eut, entre autre, un moment pathétique, quand il alla interviewer les blessés dans leur chambre, à l'hôpital. Épuisé, et ému, M. Côté eut une faiblesse en voyant dans quel état se trouvaient ces malheureux.

Montmagny vient de connaître une expérience qui n'est pas prêt d'être oubliée.

O. Roy et le trésorier de la ville, M. Paul Pouliot soit autorisé à emprunter temporairement cet argent de la Banque Provinciale du Canada à un taux n'exédant pas 5% pour cent sur réception de l'autorisation.

La ville veut...

suite de la page 1

de nouvelles courses d'aqueduc et d'égoûts lesquels travaux ont été demandés depuis déjà quelques années et sont devenus très urgents en raison de la demande croissante pour de nouvelles constructions domiciliaires,

Attendu que les dits travaux ont été approuvés par les gouvernements provincial et fédéral et sont exécutés pour remédier au chômage et bénéficier des octrois accordés.

Il est proposé par l'échevin Roméo Caron, secondé par l'échevin Adolphe Corneau et résolu que ce conseil prie Son Excellence le Lieutenant Gouverneur en Conseil de bien vouloir, en vertu du chapitre 236 SRQ 1941 dispenser la ville de Montmagny de toutes les formalités subséquentes à l'approbation par le conseil du dit règlement.

En outre, le conseil a demandé à la Commission Municipale de Québec de bien vouloir donner son approbation à un emprunt temporaire jusqu'à concurrence de \$86,571. pour payer les salaires des travaux qui seront entrepris pour remédier au chômage, en attendant le paiement de la subvention accordée.

Enfin, il prie la Commission d'autoriser la corporation à engager un autre emprunt temporaire de \$100,000 pour payer une partie du coût des matériaux en attendant la vente d'une émission d'obligations en rapport avec ces travaux.

Le conseil a demandé que Son Honneur le Maire, M. L.

Annonces classifiées

LOGEMENT A LOUER

Logement à louer, 4 pièces, libre le 1er janvier. S'adresser Bernard Morin, 7 rue Morin, Montmagny.

J.N.O.

PERSONNEL

VIEUX APRES 40? Ayez plus d'entrain. Des milliers rajeunissent vite à l'aide des Tablettes toniques Ostrex. Seulement 69¢. Toutes pharmacies.

A VENDRE

1 manteau de fillette, 12 ans, de couleur bleu-marin. S'adresser à 764w

1fs-P.

AVONS ACHETEUR

pour vieux meubles de style ou vieille vaisselle, bibelots anciens, etc. S'adresser à C.P. 128, Montmagny.

LOGEMENT A LOUER

Logement à louer, 5 pièces, chauffé.

S'adresser à Léandre Morin rue Ste-Brigitte, No. 1162 Montmagny.

J.N.O.

LOGEMENT A LOUER

Logement à louer, 5 pièces, non chauffé, libre le 1er décembre. S'adresser au No. 564

11-11-3fs

HOMMES DEMANDES

Homme ambitieux désirant s'établir dans son propre commerce. Revenu de \$75. par semaine et plus au début. Produits de réputation internationale. Crédit généreux aux personnes responsables. Automobile ou camionnette nécessaire. Ecrivez immédiatement à Guy Raymond, 350 rue St-Roch, Montréal, P.Q.

AVEZ-VOUS DU TEMPS LIBRE? LES COSMETIQUES AVON offrent une opportunité aux dames désirant gagner un revenu pour leur famille. Nous vous aidons à réussir. Pour information écrivez dès maintenant à Casier Postal 432, Montmagny.

AMBITIEUX qui cherchez travail stable! FAMILIX offre assortiment de cadeaux, sets de toilette magnifiques, utilités domestiques, toniques, vitamines. Soyez votre patron dans un territoire protégé. Bons revenus assurés. Catalogue sur demande. Produits Familix, Dépt. N. 4, 1600 Delorimier, Montréal.

Dr Laurent Lizotte, M. D.

médecine générale et obstétrique

Au service de sa clientèle comme par le passé, jour et nuit
4, Rue de la Gare, MONTMAGNY. Tél.: 1455 et 1456

OCCASIONS

A MONTMAGNY

Propriété, un étage et demie, Rue Taché.

Propriété rue Ste-Julie

Propriété rue du Quai

Propriété, 3 logements, neuf, à St-Paul.

Belle propriété avec grand terrain, sur la rue St-Pierre.

Deux propriétés avec grand terrain, situées sur la rue des Erables

Propriété sur la rue Champlain comprenant deux logements.

Terre à bois à vendre.

Propriété deux logements, située sur la 7e rue, construction neuve.

Chalet et terrain, à vendre à Berthier en Bas.

Maison de huit pièces, bon marché, rue St-Octave.

Ferme de 160 arpents en culture, 70 en bois, grange 128 x 42, 30 vaches.

A CAP ST-IGNACE

Propriété de 4 logements, avec très peu de comptant.

Terre à Cap St-Ignace, très bon marché, \$3,000.00.

Propriétés à partir de \$1,800. et plus.

Propriété, au Cap St-Ignace.

Anse à Gilles, propriété avec terrain, endroit idéal pour Motel.

Pour achat de commerce voir le Courrier.

Pour renseignements concernant ces offres, s'adresser à

Les Immeubles Montmagny Enr.

Robert Bernier, gérant

Membre de la Chambre d'Immeubles
3, rue St-Magloire, Montmagny, Tél.: 105

BOUCHERIE — EPICERIE

MARTIN BELANGER

Rue St-Ignace, Tél.: 811

à 300 pieds du Rond-Point

ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h. et le vendredi à 10 h.

Stationnement pour 50 automobiles



Allons donc, nous aussi, prendre "un p'tit coup d'coeur"



Voulez-vous passer gratuitement une soirée merveilleuse ?

Attentions parents !

QUESTION DE VIE OU DE MORT

Depuis quelques années, l'A.-C.E.L.F. (association catholique des éducateurs de langue française) et nos chefs de file canadien-français jettent le cri d'alarme: "Ou nous améliorerons notre parler, ou nous serons avalés par l'élément anglais ou américain et disparaîtrons comme entité ethnique".

Des campagnes du bon parler français se sont amorcées et multipliées ces derniers temps. Les professeurs de vos enfants se sont donné le mot et rivalisent d'ardeur et d'initiatives pour remédier au mal qui nous menace. Il semble pourtant que leurs efforts n'ont pas l'efficacité souhaitée et souhaitable.

Ont-ils raison de penser que dans la majorité des cas, leurs disciples, vos enfants, perdent à la maison le terrain gagné à l'école? Le bon langage serait-il votre dernière préoccupation au foyer? Tout au moins n'y aurait-il pas place à amélioration? Il y va pourtant de la survie de notre nationalité.

Une action concertée, parents éducateurs, est indispensable

Rien de plus facile. Rendez-vous en foule, dimanche le 27 novembre à l'Ecole Beau-

en ce domaine, comme dans tout le champ de l'éducation. Papas et mamans, nous comptons sur vous, pas l'an prochain, pas demain, tout de suite!

Question de vie ou de mort! L'hésitation n'est plus permise! Albert Saulnier, i.-d., Ecole Saint-Nicolas, Montmagny.

P.S.: Ne perdons pas de temps à nous lancer mutuellement la pierre; l'heure est trop grave!

bien située Rue de l'Anse. Cette soirée débutera à huit heures et quart. Au cours de cette soirée, vous entendrez et verrez des chants mimés. Vous écouterez de la musique folklorique. De plus, il y aura aussi une danse canadienne (jig) exécutée par un Magnymontois très bien connu.

Donc une partie récréative très intéressante. Au cours de cette même soirée, vous entendrez avec plaisir, une courte conférence de la plus haute importance. Cette conférence sera donnée par un optométriste dont la renommée n'est plus à faire tant à Montma-

TOUT POUR LA CHASSE ET LA PECHE

et les meilleurs prix en ville



CHEZ

Clément Masson

(en face de l'école St-Pie X)

Route Trans-Canada — Montmagny

Distributeur exclusif des armes BROWNING

gny qu'à l'étranger c'est-à-dire M. Emmanuel Gobeil.

Nous profitons aussi de la circonstance pour souligner la fête de Ste-Catherine.

Donc en foule, dimanche soir à l'Ecole Beaubien. Votre présence sera très appréciée. Cercle Lacordaire St-Thomas par Philippe Rousseau, prés.

Félix...

(suite de la page 1)

tour de chant complet.

Il est entendu que les membres adultes, seulement pourront assister à ce concert. Cette soirée étant gratuite, les personnes qui ne sont pas membres ne pourront être admises.

On peut encore se procurer la carte de membre de la Société à l'une de nos Caisses Populaires ou au Comptoir de Chaussures, au Salon du Meuble ou chez M. Ubald Tétu.

LE CHEF DE FAMILLE

est conscient de ses responsabilités envers sa famille. Il détient donc un programme d'assurance-vie Sun Life spécifiquement conçu pour prendre soin de son épouse et de ses enfants.

René Adam

Tél.: 29-8-3

L'Islet

P.Q.

Je représente la Compagnie d'assurance-vie Sun Life du Canada. Nos plans modernes peuvent être adaptés à vos propres besoins. Puis-je avoir l'occasion de vous exposer quelques-uns de ces plans? Sans obligation, évidemment.

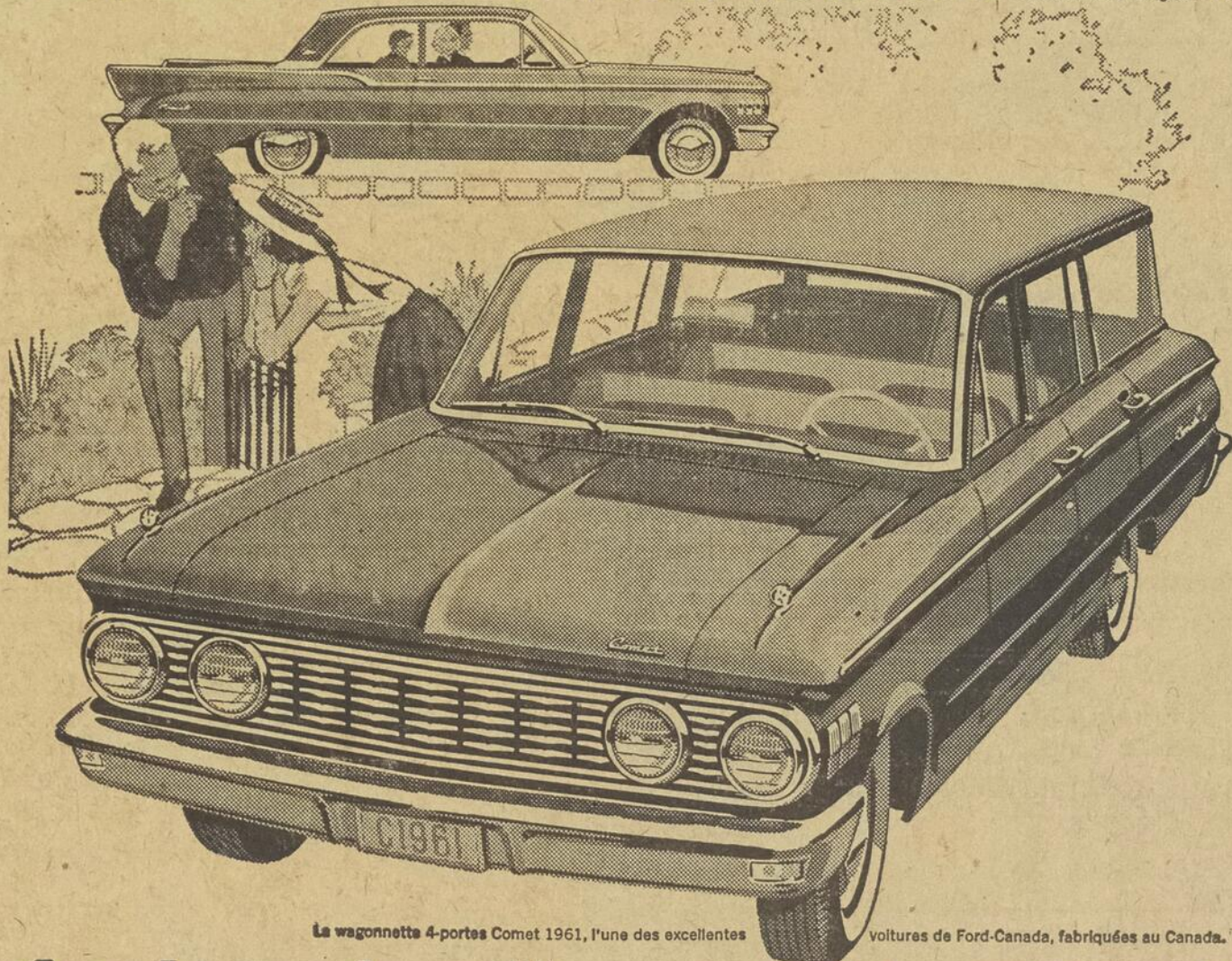
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

connaissez-vous la **COMET**

Au premier coup d'oeil, vous constatez qu'elle est la seule voiture de sobres dimensions dont l'élégance soit celle d'une voiture de luxe. Ses charmes sont multiples. La Comet est une voiture familiale. Grâce à un empattement de 114", elle peut recevoir six adultes. On ne s'y sent pas à l'étroit. Le coffre arrière peut recevoir jusqu'à 28 pieds cubes de bagages. La Comet est une voiture de sobres dimensions, dont la suspension est celle d'une grosse voiture et la maniabilité celle d'une petite. Elle se stationne aussi facilement qu'une voiturette d'enfant. Deux puissants mo-

la voiture de sobres dimensions!

teurs, le fougueux 6-cyl. Thrift-Power de 101 CV et le 6-cyl. Thrift-Power régulier de 85 CV vous permettent de parcourir jusqu'à 33 milles avec un gallon d'essence ordinaire. Vous avez le choix de 2 transmissions: la boîte classique à 3 vitesses et la transmission automatique à 2 rapports. Vous pouvez aussi opter pour une wagonnette ou un sedan, 2 ou 4-portes. De plus, vous obtenez la toute nouvelle garantie de 12,000 milles ou une année, selon la première éventualité. Malgré tous ses avantages, le prix de la Comet est encore l'un des plus bas. Voyez la Comet dès aujourd'hui!



La wagonnette 4-portes Comet 1961, l'une des excellentes voitures de Ford-Canada, fabriquées au Canada.

chez le vendeur Mercury-Meteor-Comet

Certaines caractéristiques illustrées ou mentionnées sont standard dans certains modèles, facultatives moyennant supplément dans d'autres.

DIONNE et FRERE

ST-JEAN PORT-JOLI

RETRAITES FERMÉES

NOVEMBRE

25-27: Hommes et Jeunes gens

28-30: Dames

30 nov.-2 déc.: Ecole d'Agriculture de Ste-Anne,
Cour mopen.

N.-B. — L'entrée se fait à 7h.30 du soir (heure de Ste-Anne) le premier jour indiqué. La clôture pour la retraite de 2 jours a lieu à 7h. du soir.

Tout groupe paroissial ou diocésain qui veut organiser une retraite doit faire sa réservation à l'avance et donner sa réponse définitive, quant au nombre, "dix jours avant le début de sa retraite". Si quelqu'un est empêché de venir faire sa retraite, après avoir donné son nom, il doit avertir le plus tôt possible ou se faire remplacer.

On peut se présenter à n'importe quelle retraite, même en dehors de son groupe paroissial, si cela vous convient mieux, A LA CONDITION DE RESERVER A L'AVANCE sa place en écrivant ou en téléphonant au R. P. Samuel Côté, O.M.I. supérieur, ou R. P. P.-E. Laframboise, recruteur, O.M.I. C.P. 334, Tél. 346, Ste-Anne de la Pocatière, P.Q.

Cartes d'Affaires

Docteur Fernand Lizotte, M.D.

Surintendant de l'Hôpital de St-Jean Port-Joli

Heures de bureau:

Hôpital, de 9 heures à 12 a.m., tous les jours
Résidence, tous les jours sur demande.
Le soir sur demande également.

Tél.: 871

Dr. Henri Dallaire

Accouchement à domicile
Traitements Electriques
Médecine générale

Bureau: 16, rue St-Pierre, Montmagny

AU SERVICE DU PUBLIC JOUR ET NUIT

"Caron, Corriveau, Renaud, & Cie, C.A."

COMPTABLES AGREES

Bertrand Caron, C.A. | Lionel Corriveau, C.A.
Guy Renaud, C.A. | Berchmans Chénard, C.A.
Régent Gagnon, C.A. | Gérard Lapointe, C.A.
Raymond Madore, C.A.

86, rue de la Gare — Montmagny — Tél.: 1003
Bureaux, Montmagny — Riv.-du-Loup — Mont-Joli — Matane

"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, C.A."

COMPTABLES AGREES - CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: LA 5-4955

71, rue St-Pierre

Case Postale 97, Haute-Ville

QUEBEC 4.

Dr. J.-M. Bernatchez,
d.d.s.

Chirurgien-Dentiste

4, rue Jacques Berthiaume
Ste-Foy, Québec

RENE SAMSON

Entrepreneur-Electricien
Vente d'acc. électriques

Rue St-Jean-Baptiste

Tél. 209 Montmagny

Installations et réparations
électriques
Travail de tous genres
en électricité

ROGER PROULX
ENT.-ELECTRICIEN
87, rue Ste-Brigitte-Nord
Tél.: 1084 Montmagny

Viateur CARON, Enr

- Accessoires d'autos
- Articles de sport
- Articles de maison
- Peinture Flo-Gloze

500, Trans-Canada,
Téléphone: 1101
Montmagny



PÂTISES DE VOTRE RÉUNION

UNE MONDANITE
EN OFFRANT LES
BISCUITS À THÉ



BIEN MEILLEUR

BISCUITS
MONTMAGNY INC.
Montmagny Québec

N VENTE CHEZ VOTRE EPICIER

CINEMA
LAFONTAINE

Dimanche, lundi Mardi

27, 28, 29 novembre

LA CLE

William Holden, S. Loren

30 nov., 1, 2, 3 décembre

UN TROU DANS

LA TETE

F. Sinatra, E. Robinson

CINE
ETUDIANT

Samedi 3 décembre

FORET DE LA TERREUR

J. Weismuller, S. Ryan

En Couleurs

Dr. M. LAVERDIERE
Chirurgien-Dentiste
20, de la Gare - Tél: 293
MONTMAGNY

Cartes d'Affaires

Téléphone: 2-3818

Hon. ANTOINE RIVARD, c.r.

AVOCAT

100, Carré d'Youville, Québec — Chambre 530

DENYS DIONNE, b.a., 11.1.,

AVOCAT

46, Côte de la Montagne,
QUEBECTél.: LA 5-7195
Rés.: OL 3-1144

Alex. Chouinard, C.R.

— Avocat —

60 rue St-Louis - Tél.: 48
MONTMAGNY

Denis PLANTE
NOTAIRE
Cessionnaire du Greffe
Louis Pelletier

32, rue St-Thomas
Tél.: 42 C.P. 209
Montmagny, P.Q.
Rés. Manoir des Erables

ASSURANCES

"La Laurentienne"
Assurance sur la vie
Jean-Marie PROULX

Feu, Automobiles,
Responsabilités, Accident
HEBERT et PROULX

MONTMAGNY

TEL.: 1001

Pour toutes vos assurances
consultez

PHILIPPE ROY INC.

Courtiers d'assurances agréés

MONTMAGNY

Bureau: 102 St-Jean-Baptiste — Rés.: 5, St-Joseph,
Tél.: 92 Tél.: 240

Jean-Paul
CLOUTIER

B.A.

Licencié en
Sciences commercialesMaurice
CLOUTIER

B.A., L.L.L.

Notaire

Gaston
CLOUTIERCourtier
d'Assurances

Maurice Cloutier, fils, Notaire
Saint-Paul de Montminy

Cté de Montmagny,

P.Qué.

Téléphone: 72

Robert DAVELUY,
B.A., L.L.L.,
Avocat-Procureur

Rue St-Jean-Baptiste
Montmagny
(Edifice Allard)

Téléphone: 194

Jos. MARINEAU
B.A. L.L.L.
AVOCAT

31 rue du Dépôt
Montmagny

Gonzague BELANGER

B. A. L.L. L.
NOTAIRE

Tél. bur.: 592 - Rés.: 767
2 rue St-Jean-Baptiste
Montmagny

Tél. Bur.: 1183 - Rés.: 631

Denis GOBEIL, LL. L.
AVOCAT

34, rue de la Gare
Montmagny

**EN MONTRE
PRÉSENTEMENT**

LA NOUVELLE ENVOY

(UNE AUTRE VALEUR GENERAL MOTORS)



Sedan Custom Envoy (pneus à flanc blanc, moyennant supplément)

LA VOITURE QUI VOUS OFFRE LE PLUS D'ÉCONOMIE, DE COMMODITÉS, D'ÉLÉGANCE!

La voici enfin—la voiture la plus avantageuse qui soit—la nouvelle Envoy! Cette voiture qui vous permet de réaliser des économies vraiment substantielles—son coût d'achat est on ne peut plus modique—vous offre pourtant une élégance de grand style, un vaste choix de teintes et nombre de caractéristiques que même les voitures les plus luxueuses ne possèdent pas!

Il y a une Envoy qui vous convient *parfaitement*—choix de trois superbes sedans et un magnifique station wagon. Tous modèles 4 portes, amplement spacieux pour cinq passagers et incroyablement économiques!

Passez chez votre concessionnaire dès aujourd'hui voir la voiture de l'année, la *nouvelle* Envoy!

**Nouvelles
caractéristiques
qui ajoutent
au plaisir
de conduire
une Envoy!**



PLUS DE COMMODITÉS... voyez comment l'élégant nouveau coffre arrière rehausse l'apparence de l'Envoy et combien il est spacieux, pour contenir les effets de toute la famille—et plus encore. Pour plus de commodité, la clé d'allumage ouvre également les deux portes avant et le coffre à bagages.

MEILLEURE VISIBILITÉ... Les nouvelles Envoy ont des fenêtres plus grandes qu'auparavant. Le pare-brise enveloppant en verre lamellé ainsi que les fenêtres en verre de sécurité augmentent la visibilité et rendent la conduite plus sûre!



GRANDE ÉLÉGANCE, GRANDE VALEUR... quatre remarquables séries!



Le super-économique Envoy Standard

*Prix de détail maximum suggéré, livré, avec filtre d'air à bain d'huile, chaufferette, dégivreur et plein d'antigel



Le fougueux sedan Envoy Special



L'élégant sedan Envoy Custom



Le pratique station wagon Sherwood

L'ISLET

Ce prix comprend les frais de livraison et de manutention ainsi que les taxes de vente fédérales et d'accise. (Les taxes provinciales et locales, s'il y a lieu, sont en supplément.)

ENVOY

LA VOITURE ANGLAISE CONÇUE ET CONSTRUITE SPÉCIALEMENT POUR LES CANADIENS
FABRIQUÉE POUR GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA, LIMITED PAR VAUXHALL
MOTORS LIMITED, LUTON, ANGLETERRE. PIÈCES ET SERVICE D'UN OcéAN À L'AUTRE.

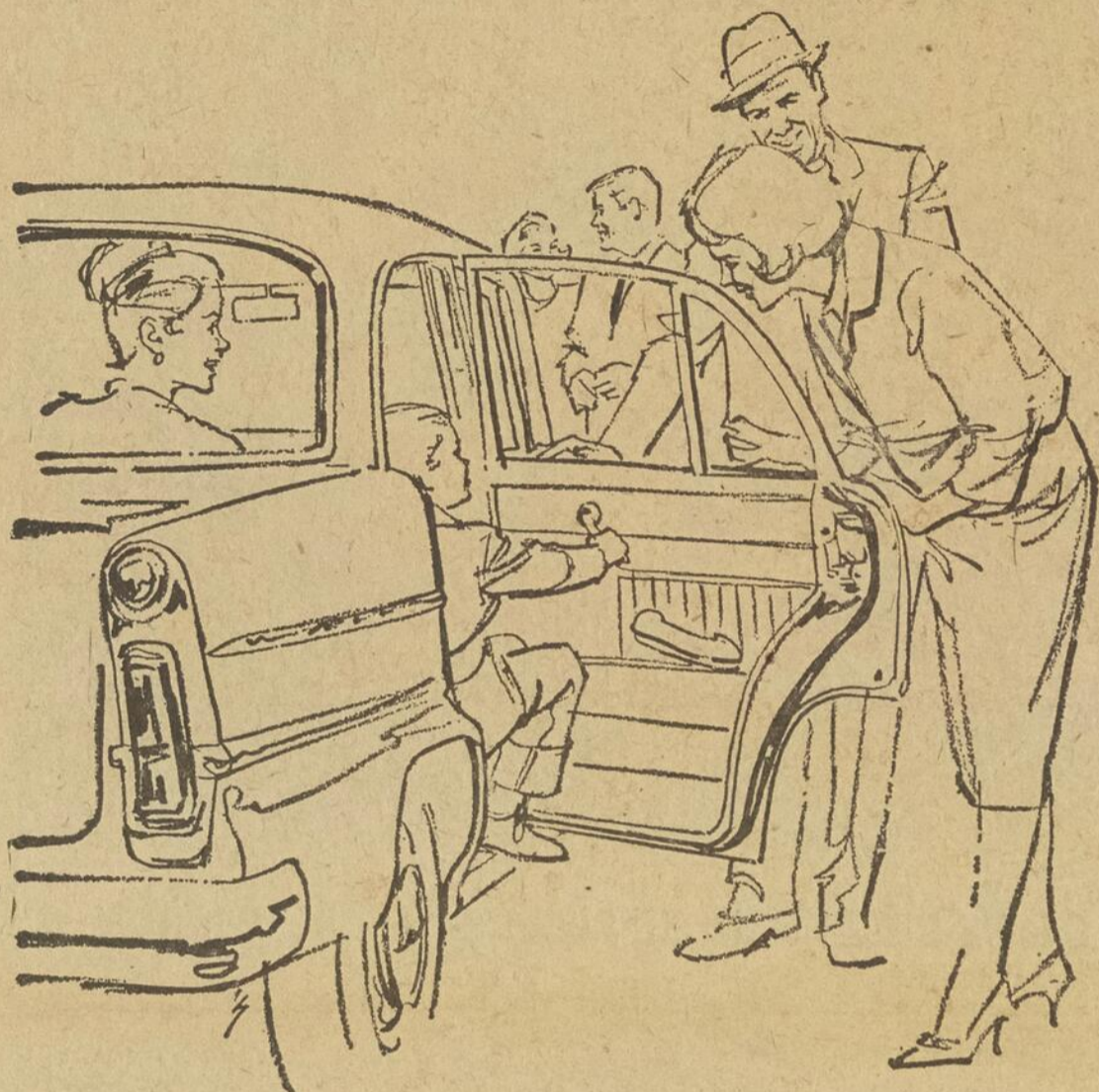
PASSEZ LA VOIR... ESSAYEZ-LA... ACHETEZ-LA... DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE ENVOY!

E-161DF

GARAGE CARON et MORIN INC.
L'ISLET

C'est aujourd'hui

QUE SONT PRÉSENTÉES LES NOUVELLES VAUXHALL!



Quelle bonne nouvelle! Et quel émerveillement lorsque vous verrez les sensationnels nouveaux modèles Vauxhall! Les fameuses Victor 5 places comportent maintenant une large grille d'un dessin absolument inédit, une vaste glace arrière enveloppante montant jusqu'au toit, des intérieurs mieux conçus, ainsi que des couleurs et des garnitures du plus haut goût. Mieux encore! Pour la première fois, les élégantes Velox et Cresta Vauxhall, six cylindres, offrent, sur demande, moyennant supplément, la formidable transmission automatique ultra-légère Hydramatic. Allez donc voir les multiples perfectionnements des nouvelles Vauxhall chez votre plus proche concessionnaire Vauxhall, aujourd'hui même!

Remarquable accessibilité

Les 4 portes à large ouverture de la Vauxhall permettent aux passagers de descendre ou de monter avec aisance et dignité, sans gêner le conducteur.



Meilleure visibilité



La nouvelle glace arrière enveloppante va jusqu'au toit et assure au conducteur et aux passagers une visibilité inégalée.

Coffre à bagages plus vaste

Ouvrez-le! L'espace réservé aux bagages dans la Vauxhall est amplement suffisant pour tous les besoins des vacances.



Sedan 4 portes Victor De Luxe

Pneus à flancs blancs sur demande moyennant supplément
DES VALEURS GENERAL MOTORS

Estate Wagon Victor

PLUS TOUS CES
AVANTAGES GRATUITS...

Cinq places confortables • Direction à circuit de billes ne nécessitant aucun effort • Pare-brise panoramique en verre lamellé • Chauffe-ventre-dégivreur à prise d'air frais • Carrosserie intégrale • Carburateur économique • Traitement anti-rouille par bains • Filtre d'air à bain d'huile • Suspension Level-Ride • Embrayage à commande hydraulique • Essuie-glace électriques à deux vitesses constantes.

VASTE CHOIX DE MODÈLES... PRIX MODIQUES!

Victor Standard	Victor Super	Victor De Luxe	Estate Wagon Victor	Velox	Cresta
\$1937.	\$2013.	\$2122.	\$2240.	\$2444.	\$2591.

*Prix de détail suggéré maximum avec filtre d'air à bain d'huile, chauffe-ventre-dégivreur et antigel, livrée à...

MONTMAGNY

Les prix indiqués comprennent la livraison, les frais de manutention, les taxes fédérales et d'accise. (Taxes provinciales et locales en sus, s'il y a lieu.)

Vauxhall

La voiture
anglaise construite
et garantie par
General Motors

V-161CF

BEDARD AUTOMOBILES LIMITEE

RUE ST-JEAN-BAPTISTE

MONTMAGNY

Ne manquez pas le scintillant spectacle de variétés "GM vous invite", à la télévision, tous les mercredis soir à 8h.30!



Nous avons entendu dire

• Que l'on attendait, samedi après-midi, à la salle Taché, les jeunes filles qui seront candidates au titre de chateaines du carnaval.

• Que ces jeunes filles seraient jugées par un jury composé de deux dames et quatre messieurs et que l'on tiendrait autant compte de la personnalité que de l'apparence physique.

• Que les employés de Biscuits Montmagny avaient spontanément organisé une collecte dans l'usine au profit des sinistrés de l'île aux Grues, de même que ceux de Henry's & Sons. Félicitations.

• Que l'on aurait une soirée nouvelle formulée le 11 décembre. Elle portera le nom "Chiard et Beans"..... et sera au profit de l'Association sportive du Cap St-Ignace.

• Qu'André avait bien ri.... Les Cadillac se vendent moins chers aux Etats qu'au Canada!

• Qu'il ne fallait pas secouer sa vadrouille en pleine rue ou dans des cours ou sèche du linge.

• Que l'on portera l'écusson de Monsieur de Montmagny pendant le Carnaval d'hiver..

• Qu'un membre de la Saint-Jean-Baptiste de Montmagny, au congrès de Rivière-du-Loup, a fait un échange de paletot avec un membre de la S.S.J.B. de Berthier. Prière d'en aviser le journal qui rendra à César ce qui est à César.

• Qu'un des groupes du Carnaval se proposait de donner des représentations artistiques de grande envergure.

• Que la marathon de hockey de Montmagny aurait lieu le 26 février. Il a été avancé à cause du Carnaval.

• Que la ville de Montmagny offrait \$500. à la Chambre de Commerce pour l'aider à l'illumination des rues pendant la période des fêtes.

• Que l'émotion de St-Georges Côté en voyant les blessés à l'Hotel-Dieu de Montmagny n'était pas feinte. Il a failli s'évanouir.

• Que le Père Noel était à la veille de faire son apparition dans nos murs.

OCCASIONS

Deux magasins généraux, un à fer, restaurant. - Trois épicerie-vendre ou à échanger pourries licenciées. - Une épicerie propriété. - Trois Hôtels, deux boucherie. - Un magasin de Motels. - Petite ferme endroitsport et plusieurs autres compour motel. - Deux garagesmerces et Plein Pieds. - Pro-route nationale. - Magasin de priétés bien situées.

PAYEZ MOINS CHER — CONSULTEZ LES TRANSACTIONS IMMOBILIERES ENR.

Laurent BOULET, Prop.

24, rue Ste-Marie Tél.: 1145 Montmagny
Il n'en coûte rien de nous consulter

"Augmentez vos revenus en obtenant de meilleurs intérêts sur vos épargnes et achetez des obligations religieuses, municipales ou scolaires".

Jacques Gaudreau

18, rue Collin — Tél.: 778-w — Montmagny

L. G. Beaubien & Cie Ltée

ACTIONS — OBLIGATIONS

70, rue St-Pierre

Québec

La Société St-Jean-Baptiste de Montmagny fête ses Anciens Présidents



Me Léo K. LAFLAMME

La Société St-Jean-Baptiste de Montmagny veut rendre hommage à ses anciens présidents qui, depuis le 5 mai 1925 ont guidé les destinées de notre Société nationale.

Plusieurs se souviennent encore de cette assemblée tenue à l'Hotel de Ville, le 5 mai 1925, sous la présidence conjointe des maires Téléphore Coulombe et Eugène Proulx. Bien que fondée en 1843, la Société Saint-Jean-Baptiste fut pendant quelques années inactives. Lorsque l'Assemblée Législative du Québec eut déclaré "jour férié" le 24 juin, les



M. Eutrope METHOT

citoyens de Montmagny décidèrent de faire une grande manifestation patriotique. C'est alors qu'on réorganisa notre société.

Depuis le 13 mai 1925, onze présidents se succédèrent, dont deux sont décédés, soit, M. Joseph C. Lislois, qui était membre de la Société depuis 1885, et M. J.A. Narcisse Proulx qui avait été président de 1943 à 1946.



M. Léopold COTE

Nous vous faisons connaître cette semaine, le nom de trois des neuf présidents qui seront fêtés le 29 novembre prochain. A cette occasion, la Société St-Jean-Baptiste offrira à ses membres inscrits dans ses livres, une Soirée Sociale dans le plus pur esprit canadien français.

N'oubliez pas de suivre les détails de cette fête dans vos journaux locaux.

Au Palais de Justice

Facultés amoindries

Sur cette accusation, un automobiliste de Ste-Perpétue a payé une amende de \$50. et les frais et a perdu son permis pour deux ans. Accusé de négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule, il a été condamné à une amende de \$25.00. Pour avoir consommé des liquueurs alcooliques dans un véhicule, le même individu a du payer une amende de \$10. Enfin, comme il avait jeté la bouteille en dehors de son auto., il a été condamné à une amende de \$10.00

Un automobiliste de St-Charles, sur le même chef d'accusation, a écopé d'une amende de \$50. et d'une suspension de permis pour trente jours.

Circulation

Sur des accusations de vitesse excessive, plusieurs condamnations ont été prononcées. Elles ont coûté \$20. à un automobiliste de Québec, \$20. à un autre de St-Raphael \$20.00 à un conducteur de Lauzon, plus une amende de \$10. à ce dernier, pour avoir conduit sans permis.

Un autre amende de \$10. a été infligée à un conducteur de St-Jean Port-Joli qui n'avait pas son permis.

Liqueurs

Pour vente illégale de boissons alcooliques, un restaurateur de St-Raphael, a payé \$200. d'amende. Un restaurateur de St-Vallier a été condamné à une amende de \$100. sur une première accusation et à \$125. sur une deuxième. Trois hôteliers de St-Charles ont respectivement été frappés d'amende de \$100., \$75.00 et \$100. d'amende. Un restaurateur d'Armagh a payé une amende de \$125., tandis qu'un de ses concitoyens se voyait condamné à une amende de \$100.

Un citoyen de St-Damien a été condamné à payer une amende de \$50 sur ce chapitre de la loi, ainsi qu'un individu de Ste-Perpétue et un hôtelier de Montmagny.

Divers

Pour voie de faits, un résident de St-Gervais a été condamné à trois mois de prison. Le même qui s'était livré à des relations sexuelles dans une maison ou se trouvaient des enfants a été condamné à cinq mois de prison.

Pour avoir pêché l'éperlan, hors saison, avec un filet métallique, un citoyen de LaDurantaye a été condamné à \$10. d'amende.

Faute d'avoir fait son rapport sur la taxe d'accise, un citoyen de Montmagny a écopé d'une sentence de \$10. d'amende.

Un Bureau de Postes à l'Isletville

OTTAWA — Le Ministère des Travaux publics a adjugé à Paul Malenfant, de Trois-Pistoles P.Q., un contrat de \$15,200 en vue de la construction d'un bureau de poste à L'Isletville P.Q. C'est ce qu'annonce aujourd'hui M. Louis Fortin, député de Montmagny-L'Islet, au nom de l'honorable David J. Walker, ministre des Travaux publics.

M. Malenfant a présenté la plus basse des cinq soumissions reçues en réponse à la demande de soumissions publiques. Les travaux sont censés être terminés dans quatre mois et ils font partie du programme de travaux d'hiver du Ministère.

L'édifice, qui mesurera 40 pieds sur 28, sera à un étage, sans sous-sol. Il sera construit en béton et en bois et sa façade sera tsituée sur l'avenue des Récollets. Le toit, en pente, sera revêtu de bardeaux d'asphalte. L'intérieur sera fini en panneaux de plâtre et en contreplaqué. Des panneaux de ciment-asbeste peints et un revêtement de brique formeront le fini extérieur. Le chauffage sera à l'huile.

Les plans et devis ont été préparés au bureau de l'architecte régional du ministère des Travaux publics à Québec, M. J.-A. Drolet, architecte régional à Québec, sera chargé de la surveillance des travaux.



AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Par le Dr Adrien Plouffe

On ne doit pas oublier qu'on a des jambes

Nos grands-parents menaient une vie simple et par conséquent plus saine que la nôtre. Mais depuis l'avènement de l'auto, nous sommes en train d'oublier que nous avons des jambes! Ca pourrait n'être qu'une boutade, mais c'est une vérité.

Il y a quelques années, j'interviewais un homme encore très actif. Pourtant il avait 84 ans. Il était à sa retraite. Longtemps employé par une grosse compagnie de peinture, il en était devenu un des actionnaires, mais il avait gardé quelques clients importants. "Ca me tient jeune!" disait-il.

Je lui demandai à quoi il attribuait une jeunesse si pleine de verdure. Il me regarda d'un oeil malin et me répondit: "Je n'ai jamais eu d'auto. Je marchais. Je marche encore!"

Cette confiance me frappa. Elle vous étonnera peut-être. Peut-être direz-vous: "Quel vieux fou". Mais vous auriez tort, car cet homme aux 84 hivers passés avait raison.

Faites un petit examen de conscience et vous constaterez que vous sautez dans votre auto pour aller chercher des cigarettes au coin! N'est-ce pas ridicule? Vous oubliez que vous avez des jambes. Vous ne faites rien pour les

dégourdir! Et vous vous moquez de ce vieillard qui à un âge très avancé, vous donnait un conseil de haute sagesse, un conseil qui est toujours d'actualité.

—Je reçois souvent, me confia-t-il, la visite de nos gens de Toronto, Winnipeg, ou Vancouver, des jeunes de quarante à cinquante ans. Je m'amuse à les faire marcher. Ils sont restés debout pendant une heure et ils sont déjà fatigués. Ils réclament un taxi!"

Ces jeunes gens ont perdu l'habitude de marcher, de se dégourdir les jambes, ils passent leur vie dans leur auto!

—Mais vous avez une auto?
—Non! En France où j'ai vécu quatorze ans, j'avais deux automobiles. Depuis mon retour au Canada, en 1929, je n'ai jamais eu d'automobile, je marche beaucoup. Marcher, cela m'aide à ne pas vieillir trop vite. A mon âge, c'est le seul exercice que je puisse me payer.

Cependant, les jeunes et les adultes doivent marcher, prendre de l'exercice, jouer au bowling, au badminton, au hockey, au golf. Le ski est un sport merveilleux. Mais, au moins, si aucun sport ne vous intéresse, faites de la promenade à pied. Oubliez que vous avez une auto et marchez au grand air. C'est un sport in-

Les causeries de la semaine à RADIO SACRE-COEUR

Lundi:

Claude Labelle, s.j. Dieu nous connaît et nous aime. Chant par les Frères Maristes d'Iberville.

Mardi:

Jean-Marie Rocheleau, s.j. Notre vie a un sens. Chant par l'Institut Familial des Soeurs Grises de Montréal.

Mercredi:

S. Em. le cardinal Paul-E. Léger s'adresse aux Ligueurs du S.-C. Chant par les Petits Chanteurs de Granby.

Jeudi:

S. Em. le cardinal Paul-E. Léger s'adresse aux Ligueurs du S.-C. Chant par le Foyer de Charité de Montréal.

Vendredi:

M. Yvan Sénéchal Les Ligues du Sacré-Coeur Chant par la Manécanterie du Christ-Roi de Valleyfield.

Samedi:

Jacques Martineau, s.j. St-François-Xavier, l'apôtre infatigable Chant par les Pères Jésuites de St-Jérôme.

comparable!

Le grand malheur de bien des gens, c'est qu'ils oublient qu'ils (Suite à la page 11)



Voici un avion à réaction DC-8 d'Air Canada avec l'équipage aérien, l'équipe au sol et le matériel nécessaires à sa manœuvre. Au premier plan se trouve le personnel navigant qui comprend le commandant, le premier copilote et le second copilote, un steward et quatre hôtesses. Immédiatement derrière, à gauche, on peut voir deux camions à bagages et, à côté, un camion sanitaire et un camion d'eau avec les membres de l'équipe au sol. Juste devant le DC-8 se trouve le compresseur d'air de mise en marche, qui cache en partie le groupe électrogène au sol, tandis que les deux passerelles automobiles sont en place aux portes avant et arrière. La voiture radio du surveillant au sol est au centre. Cette photo représente un avion de \$6,000,000, un équipement au sol d'une valeur de \$103,000 et de nombreuses années de formation et d'expérience.

La Croisade...

(Suite de la page 14)

Ecole Saint-Mathieu: C.N.D. Au début de l'année, il y a réunion pour les élèves de la 4e à la 6e année inclusivement. Les lois du Croisé sont expliquées. De nouveaux membres s'ajoutent aux anciens. Les réunions se font ré-

gulièrement chaque semaine. La "Saint-Stanislas" est souligné par une belle assistance à la messe. Plusieurs chefs préparent des maquettes rappelant les endroits où Jésus est passé.

La Croisade prie les Autorités du diocèse de vouloir bien accepter cette première chronique en hommage de respect et de soumission.

Matériaux de construction

M. Jos. Proulx, autrefois de Lemieux et Proulx, est maintenant propriétaire de **MARCELLIN LETOURNEAU INC.** à L'Isletville et Montmagny

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BEIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINERALE — CIMENT
CHEMINEES FIRE CHIEF — PEINTURE GLIDDEN, etc..

JOS. PROULX

Montmagny 5 rue Morin Montmagny L'Isletville
Tél.: 569w Champlain: 7-5262

L'Imprimerie Bernier & Fils Enr.

IMPRIMES DE TOUS GENRES

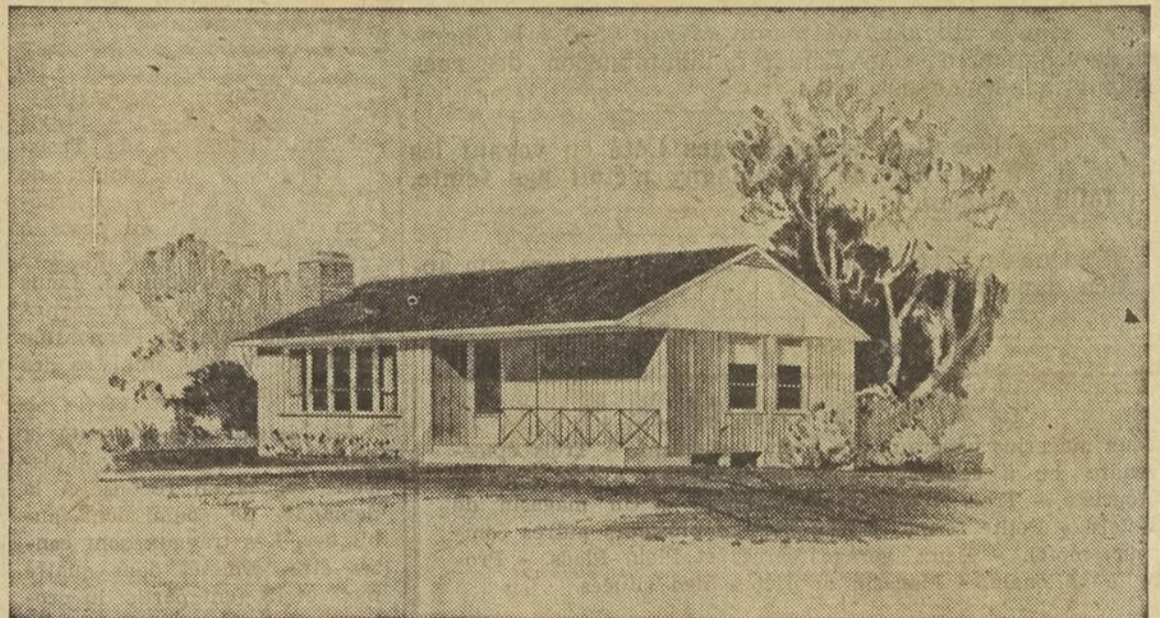
Librairie commerciale — Livres de comptabilité

AMEUBLEMENT DE BUREAU AU COMPLET

Vendeur exclusif de machines à écrire "ROYAL"
Machines à calculer "OLIVETTI" - "BURROUGHS" - "VICTOR"
CASH — COFFRES-FORT — CLASSEUR

Service de location et réparation — Démonstration sur demande

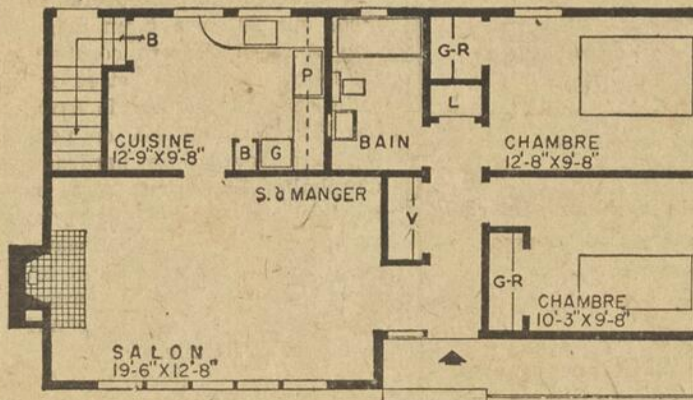
Pour plus d'informations appelez 105 où adressez-vous à notre bureau 3, rue St-Magloire, Casier 327, Montmagny P.Q.



MODELES DE PETITES MAISONS LNH

L'aménagement intérieur de ce nouveau modèle de bungalow laisse peu à désirer pour les familles qui n'ont besoin que de deux chambres. L'architecte Bruce Bateman, de Toronto, a utilisé une série de cinq fenêtres de salon et une rampe en fer le long de la véranda pour donner à l'extérieur une apparence attrayante. Les fenêtres assurent également l'éclairage et l'aération du salon, lequel comprend un foyer avec âtre en tuile et qui est bien disposé pour un arrangement facile des meubles.

La cuisine est de grande dimension et on y trouve suffisamment d'espace pour y servir les repas. L'entrée arrière conduit directement au sous-sol, et elle est à proximité de la cuisine. L'on a prévu de grandes garde-robes dans chacune des chambres et une lingerie adjacente à la salle de bain.



L'aire totale de parquet de cette maison est de 871 pieds carrés, tandis que le cubage est de 18,000 pieds. A l'extérieur, la maison mesure 39 pieds dix pouces sur 23 pieds quatre pouces. La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement vend à un coût minimum les épures de cette maison—modèle 129.

La Ste-Catherine

La Ste-Catherine est l'une de nos charmantes coutumes au Canada-Français.

Cette fête évoque l'idée d'une journée toute blanchie par une forte bordée de neige, qui fait ployer les branches sous un fardeau immaculé, donnant aux arbres une allure d'arbustes en fleurs.

Au dehors, la température est encore assez douce, tandis que dans les foyers, la cuisine est en fête. Sur le poêle, dans une grande marmite, contenant de la mélasse ou du sirop d'érable, la tire en préparation bouillonne. Et toute la maison est embaumée de cette odeur connue. Les enfants s'empressent à remplir de grands plats avec de la neige neuve, sur laquelle sera étendue la tire. Ou bien, des mains expertes étireront cette tire, dont les petits feront leurs délices, et les grandes personnes, un régal.

Maintes réunions joyeuses s'organisent ce jour-là. On rit, on blague, on chante, on danse. Vive la Ste-Catherine.

Ce qui précède est vraiment une évocation de temps révolus. C'était quand même la belle époque: l'ère du maintien des traditions Canadiennes françaises, qui s'en vont une à une, clopin-clopant devant les innovations de cette seconde partie du vingtième siècle.

Cependant, cette fête de la Ste-Catherine, 25 novembre, en revenant, chaque année, égrener des notes de gaieté ne passait pas sans laisser une note de nostalgie dans un grand nombre d'âmes de Demoiselles, jeunes encore, mais que l'on qualifiait alors de vieilles filles. En effet, à vingt-cinq ans une femme coiffait Ste-Catherine, disait-on: c'est à dire était dès lors considérée comme une "vieille fille".

Aujourd'hui, si la fête de Ste-Catherine ne donne plus lieu aux amusements de jadis, l'expression "Vieille fille" est presque entièrement disparue. N'est-ce pas tant mieux?

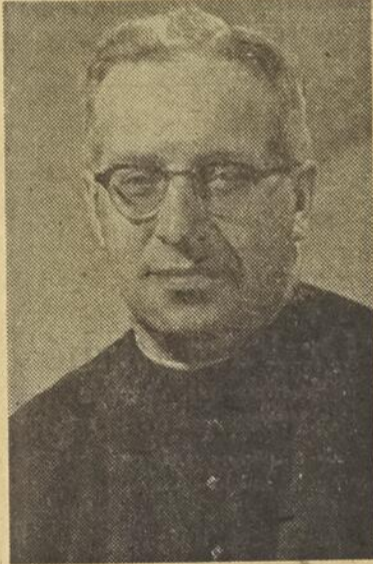
D'ailleurs, Ste-Catherine d'Alexandrie, dont on célèbre la fête le 25 novembre, est considérée comme la patronne des jeunes filles. C'est par une anomalie inexplicable que l'idée du peuple s'est faussée.

Aussi longtemps que le coeur d'une femme demeure jeune, compatissant, généreux, secourable, sa personnalité ne vieillit pas.

Marthe Lemaire-Duguay

Neuvaine à l'Immaculée à N.-Dame du Cap

Le R. P. Gérard TRAHAN, O.M. I., auteur d'un récent ouvrage "Un mois dans le Coeur Immaculé de Marie", sera l'orateur sa-
 tre-Dame du Cap. Il a choisi comme thème de sa prédication: "Marie, antidote du péché". Les exercices de cette neuvaine commenceront à 8.15h. p.m., seront radiodiffusés par CKTR, de Trois Rivières, et CKSM, de Shawinigan et se termineront par la messe à 9h. p.m., excepté le dimanche 3 décembre où la cérémonie aura lieu à 7h. p.m., sans la messe en soirée.



cré de la neuvaine préparatoire à la fête de l'Immaculée Conception, du 29 novembre au 8 décembre, au sanctuaire de No-

On ne doit...

(Suite de la page 10)

ont des jambes. Cela devient une sorte de paresse qui lesankylose. Et c'est d'une tristesse navrante! Qu'ils pensent au vieux monsieur dont les quatre-vingt-quatre hivers s'avéraient un spectacle regaillardissant pour son entourage.

Messieurs - dames, au nom du gros bon sens, n'oubliez donc pas que vous avez des jambes!

Améliorons la langue parlée.

Elections au BPF et appel au monde de l'éducation

La Société du Bon Parler français présidée par M. Trefflé Boulanger vient de procéder à d'importantes réformes internes en vue du lancement de sa nouvelle méthode déjà très populaire d'amélioration de la langue parlée: "De l'image au langage", afin de la faire pénétrer dans tous les milieux de l'enseignement français le plus rapidement possible et dans tout le Canada.

C'est ainsi qu'elle a procédé à des élections partielles pour nommer deux responsables à des postes très importants en fonction des développements nouveaux créés par sa nouvelle campagne en faveur de l'amélioration de la langue parlée. M. René Salvator Catta, artiste dramatique bien connu, linguiste et professeur de diction réputé a été élu, à l'unanimité, directeur général de l'Académie des Ecoles de diction affiliées à la Société du Bon Parler français, pour lesquelles un nouveau programme d'études supérieures de la diction, entièrement modernisé a été préparé pour répondre aux besoins de l'heure, cependant que les degrés primaires et élémentaires recevaient aussi une attention toute spéciale en raison de l'adoption de la méthode "De l'image au langage" pour l'enseignement de la diction aux enfants d'âge préscolaire (maternelles) et scolaires (écoles, collèges et couvents).

Tous les professeurs de diction enseignant à titre particulier, maternelles ou studio, et tous les professeurs laïques ou religieux enseignant dans des établissements divers désirent des renseignements sur cette nouvelle méthode ou désirent s'affilier à l'Académie des Ecoles de diction de la Société du Bon Parler français, organisme à la fois professionnel et pédagogique ayant pour but l'unité de l'enseignement de la diction française grâce à une uniformation des programmes existants, peuvent en faire la demande en s'adressant au secrétariat général de la Société du Bon Parler français, 22 77 rue de la Visitation, à Montréal ou à M. René Salvator Catta, 3640, rue du Maire, app. 6, Ville St. Michel, P. Q.

La Société du Bon Parler français décerne certificats et diplômes officiels de bon parler et de diction française après un examen annuel à tous les enfants étudiant la diction et des diplômes d'enseignement professionnel aux jeunes gens et jeunes filles se destinant au professorat spécialisé en diction française, après avoir suivi le programme des études supérieures en diction élaboré par la Société du Bon Parler français.

D'autres avantages sont également offerts aux écoles de diction affiliées au BPF: remise de prix et insignes aux élèves, conférences et cours mensuels, réunions pédagogiques et culturelles pour les professeurs de diction, etc.....

D'autre part, M. Roland Boudreault, directeur régional à la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal, a été élu à l'unanimité au poste de directeur général des filiales scolaires et Cercle de Bon Parler français déjà créés ou qui le seront dans toutes les écoles, collèges

La joyeuse ménagerie (par Walt Disney)



Pardonnez-moi, mademoiselle, mais est-ce que je ne vous aurais pas déjà rencontrée quelque part?

HUBERT



et couvents de Montréal et de la province qui s'intéressent à l'amélioration du langage parlé et à la nouvelle méthode du BPF: "De l'image au langage."

Les directeurs et responsables de ces établissements pourront également adresser à la SBPF ou à M. Boudreault a/s de la Commission des Ecoles catholiques de Montréal, 3737 est, rue Sherbrooke, à Montréal, pour demander des renseignements au sujet de l'affiliation des Cercles de Bon Parler affiliés à la Société du Bon Parler Français et des avantages qui sont offerts aux maisons d'éducation affiliées sans autre engagement de leur part que celui de militer en faveur de l'amélioration du parler scolaire avec les moyens mis à leur disposition.

NOMINATION



La compagnie Shawinigan Water and Power annonce la nomination de M. Odilon Gagnon au poste de superviseur des publications spéciales au Service des Relations extérieures et de la Publicité. M. Gagnon était antérieurement gérant de la compagnie Publications Laurion Ltée et rédacteur en chef de la revue Québec Industriel.

M. Gagnon a fait ses études à Ottawa et à Montréal et il est bachelier en philosophie de l'Université de Montréal. Il est membre actif de la Chambre de Commerce du district de Montréal, membre du Publicité-Club ainsi que de la Société St. J.-Baptiste.

COMBATTEZ LA TUBERCULOSE



par le TIMBRE DE NOEL



Spécialités:
Steak
Spaghetti
Hot Chicken
Club Sandwich

RESTAURANT

Bel Air

Benoit Morin, Prop.
"L'Endroit pour bien manger"
Repas à toutes heures

Tél. 850 Route Trans-Canada, Montmagny, Qué.



Campagne du Timbre de Noël

Souscription de \$50.00
A. Bélanger Ltée.

Souscription de \$25.00
Biscuits Montmagny Inc., Gérard Collin Inc., Electrical Manufacturing Co., Montmagny Furniture Co. Ltd.

Souscription de \$10.00
Les Industries Roy Ltée.
Souscription de \$5.00
Caisse Populaire St-Thomas, Dr Laurent Lizotte, M.P.P., M. J. Antonio Paré, M. Louis O. Roy, M. Marcel Roy, M. Roland Roy, Mgf. de Balais.

Souscription de \$4.00
Ed. Boutin Enr.

Souscriptions de \$3.00
Me Alexandre Chouinard, C.R. Collège des R.R. F.F. du Sacré-Coeur, Me Robert Daveluy C.R., Dr. Marcel Laverdière, Mgr Albert Painchaud, P.D.

Souscriptions de \$2.00
M. Raymond Auclair, Mlle Estelle Beaudoin, M. Wellie Beaumont, Mme Alexandre Béchard, Mlle Diane Béchard, i.l., M. Guy Biron, Mlle Léontine et Yvonne Blais, M. Emilien Blanchet

Bolduc et Fils, M. Emile Boulanger, M. Joseph Boulanger, C.L., M. Roger Boulanger, boucher, M. Rosaire Boulet, Caisse Populaire de St-Mathieu, M. Nicolas Cantin, M. Henri Carbonneau, Mme Paul Carignan, M. Odilon Caron, M. Victorien Caron, Mlle Marianne Carrier, M. Antonin Casault, M. P.-Henri Casault, M. Philippe Casault, Chevaliers de Colomb, M. Paul-Emile Charbonneau, M. Lucien Clavet, M. Maurice Clouston, M. J.-B. Cloutier, M. Bertrand Collin, M. Gérard Collin, Congrégation Notre-Dame, M. Jean-Marie Corneau, M. André Corriève, M. Lionel Corriève, M. Louis Ph. Côté, M. Raymond Côté, M. René Côté, Mme Roméo Côté, M. J.-B. Couillard, M. Roméo Couillard, M. Nazaire Coulombe, M. Raymond Coulombe, M. Gérard Courcy, Mlle Laurentine D'Amours, Mlle Esthel Deschamps, Dr Jean-Marie Dionne, m.v., M. Lucien Drouin, Mme Emile Dubé, Ecole Beaubien, M. Edgar Gaudreau, Ecole St-Mathieu, Ecole St-Mathieu, Ecole St-Pie X, Dr. Antoine Fiset, m.d., M. J. Raoul Fournier, Foyer d'Youville, M. Rodolphe Gagnon, M. Bertrand Gaudreau, M. Omer Gaudreau, Mlle Marie-Paul et Imelda Gazé, M. Paul Gros d'Aillon, M. Lucien Gendreau, Me Denis Gobeil, M. Cléophas Guay, M. Emmanuel Gobeil, M. Donat Grégoire, Mlle Irène Green, M. Adrien Guimont, M. Albani Guimont, Hébert et Dolan, Mme Charles Joncas, M. Camille Laberge, M. Jos Lachance Fils., Mlle C. Lebel, M. Wilfrid Leblanc, M. Majella Leclerc, M. Joseph Lemelin, Le Peuple Limitée, M. le Chanoine Auguste Lessard, Famille Alfred Lislois, M. Wellie Lynch, Mme Ginette Boulet Mainville, M. Thaddée Marois, M. Eutrope Méthot, Mlle Anna Minville, Mlle M.-Claire Montminy, M. Réal Montminy, Mme Lauréat Moreau, Mme Armand Morin, M. Paul-Arthur Morin, M. Philippe N. Michaud, M. Donat Paquet, M. Joseph Paradis, M. Réal Paradis, M. Ernest Paré, M. Jules Paré, M. Raymond Paré, Dr Paul Plourde, M. Irénée Poirier, M. Napoléon Poirier, M. Amédée Proulx Bon Conseil, M. Amé-

dée Proulx marchand de Gros Mme Eugène Proulx, M. Maurice Proulx, M. Ray. Proulx, M. Cyrien Richard, M. Philippe Robin, Mme Edmond Rousseau, M. Philippe Roy, M. Armand Ruel, M. René Samson, M. Claude Simoneau, Société Coopérative Agricole de St-Thomas, M. Ls Georges Talbot, M. Lionel Têtu, Mme Alphonse Thibault, M. Roméo Thibault.

BERTHIER
Souscription de \$2.00:
M. Paul-Eugène Mercier

CAP ST-IGNACE
Souscriptions de \$2.00:
Mme J. Alphonse Bélanger, M. J. Henri Bernier, Mme Ludger Bernier, M. Charles Boseret, M. Emile Francoeur, Mme Bruno Guimont, Mme Ernest Guimont, Guimont et Frères, M. Jn-Louis Guimont, M. l'abbé Joseph Hudon, Ptre Curé, M. Emile Méthot, M. Amédée St-Pierre.

DAAQUAM
Souscription de \$2.00:
Mme Léonce L'Heureux

NOTRE-DAME du ROSAIRE
Souscriptions de \$2.00:
M. Emile Collin, M. Philippe Noël.

STE-APOLLINE
Souscription de \$2.00:
Mme Cyrille Marceau.

ST-FRANCOIS
Souscriptions de \$2.00:
M. J.-P. Bolduc, M. Adélar Bonneau, M. P.-Arthur Boulet, M. Antonio Fiset, M. Sarto Jean M. Antonio Lamonde, M. Solfrid Morin, M. Anatole Roy, M. Jean-Paul Simard.

ST-PAUL
Souscription de \$50.00:
La Municipalité de St-Paul.

Souscriptions de \$2.00:
M. Antonin Nicole, Mme Maurice Cloutier, M. William Fleming, Dr Georges Gervais, M. Adrien Morin, M. Alphonse Talbot, M. Léopold Cloutier, Mme Jos. Baillargeon, M. Jean J. Cloutier, M. Moise Cloutier, M. Maurice Delagrave.

STE-LUCIE
Souscriptions de \$2.00:
M. l'Abbé Eug. Bernier, ptre Curé, Couvent de Ste-Lucie.

Exposition du Livre à l'Ecole Beaubien

La population de Montmagny aura encore une fois l'avantage de profiter d'une magnifique exposition du livre qui aura lieu les 30 novembre, 1, 2, 3 et 4 décembre prochain à l'Ecole Beaubien. Les responsables de la bibliothèque de Montmagny n'ont voulu rien ménager afin de fournir aux Magnymontois une belle occasion de bouquiner, surtout à la veille des Fêtes, alors

qu'un volume est toujours un cadeau apprécié.

Afin de souligner cet événement, l'exécutif de la Bibliothèque de Montmagny présentera un conférencier de marque, jeudi soir en l'Ecole Beaubien. Toute la population est donc cordialement invitée. L'intéressant choix de volume saura répondre aux goûts les plus divers. Des heures spéciales seront réservées aux écoliers de nos maisons d'enseignement.

Seul l'encouragement du public permettra aux responsables de la bibliothèque de Montmagny de continuer le beau travail d'éducation entrepris auprès des jeunes. Visitez l'exposition du livre le 31 novembre, et les 1, 2, 3 et 4 décembre prochain. En agissant ainsi nous épaulerons ceux qui se dévouent à semer dans notre milieu le goût de la bonne lecture.

Les heures d'ouverture sont l'après-midi: de 2.00 à 4.00 h. le soir: de 7.30 h. à 10 heures.

Unite Sanitaire

de Montmagny
Principales activités
Lundi 28 novembre
St-François
2 hres Clinique de bébés.
Mardi 29 novembre
St-Paul
A.M. Ecoles rurales.
2 hres Clinique de bébés.
Mercredi 30 novembre
Couvent de Montmagny
Jeudi 1er décembre
10 hres Ecoles St-Mathieu
11 hres Ecole St-Pie X.
Vendredi 2 décembre
Ste-Lucie
A.M. Examen scolaire
2 hres Clinique de bébés.

LE JOURNAL EST AUJOURD'HUI L'UNE DES PLUS GRANDES FORCES SOCIALES DU MONDE.

PRATIQUES-SÛRS
PAYABLES N'IMPORTE OÙ
MANDATS
DES
MESSAGERIES **CN**
DU

Vous pouvez vous en procurer à toute gare du CN, au Service des Messageries ou des Télégraphes, ou de tout représentant autorisé du CN. (Les bureaux du CN sont souvent ouverts alors que banques et bureaux de poste sont fermés).

MESSAGERIES DU
CANADIEN NATIONAL

JE SUIS UN DE
VOS VOISINS



L'assurance-vie
est ma profession
Puis-je vous être utile?

Ls-P. FORTIN

Montmagny
C.P. 1033 Tél.: 960

SUN LIFE DU CANADA

Le Cercle Astronomique de Montmagny

VENUS, L'ETOILE DU SOIR

L'étoile du soir, c'est l'astre de la beauté, étoile pâle, qui regarde au loin dans la plaine. C'est l'étoile qui reçoit les aveux murmurés, les coeurs battent avec celui du père de Mussuet, qui chemine devant son long troupeau, le silence chante, et la planète insensible descend se colorant de jaune et de rouge. Lisons et relisons souvent ces vers de Alfred de Musset:

L'ETOILE DU SOIR

Pâle étoile du soir, messagère lointaine,
Dont le front sort brillant, des voiles du couchant
De ton palais d'azur, au sein du firmament
Que regardes-tu dans la plaine?

Que cherches-tu sur la terre endormie,
Mais déjà sur les monts, je te vois t'abaisser
Tu fuis en souriant, mélancolique amie
Et ton regard tremblant est près de s'effacer.

Etoile qui descend sur la verte colline
Triste larme d'argent du manteau de la nuit
Toi qui regarde au loin le pâtre qui chemine
Tandis que pas à pas, son long troupeau el suit

Etoile où t'en vas-tu dans cette nuit immense,
Cherches-tu sur la rive un lit dans les roseaux?
Où t'en vas-tu si belle à l'heure du silence
Tombée comme une perle au sein profond des eaux.

Ah! si tu dois mourir, bel astre, et si ta tête
Doit dans la vaste mer plonger ses blonds cheveux
Avant de nous quitter, un seul instant arrête
Etoile de l'amour ne descend pas des cieux.

Le Cercle Astronomique de Montmagny
par: Robert Proulx, président.

"ON NOUS ECRIT"

Montmagny, 20 nov.

M. le Directeur,
"Le Peuple"
Montmagny.

M. le Directeur,

Je sais que vous ne manquez pas une occasion d'appuyer la campagne pour l'amélioration de la langue parlée, dans notre région.

Je me propose avec votre bienveillance, d'apporter ma modeste contribution à vos efforts en préparant de temps

à autre un court message que vous serez bien aimable d'insérer dans vos colonnes, si vous l'en trouvez digne.

Je vous en remercie à l'avance et vous prie de me croire, M. le Directeur, en mes sentiments distingués.

Votre obligé,
Albert Saunier, i.d.

Président de la Fédération diocésaine des Instituteurs et Institutrices, 11, Blvd. Louise Montmagny.

PROMPT SOULAGEMENT DES
DOULEURS
RHUMATISMALES

LINIMENT
"TRIOMPHE DE LA DOULEUR"
MINARD

Spécialiste

Bureau à Montmagny:
le samedi
à l'Hôpital

Dr Paul Bigué

Ex-élève des hôpitaux
de Montréal et New-York

SPECIALITE:

Maladies des Yeux, Oreilles
Nex, Gorge,
449, 3e Avenue — Québec



La plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne

Combien
vous
faut-il?

De \$50.00 à \$2,500.00
—parfois davantage

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

51, rue St-Jean-Baptiste,
Tél.: 1375

Le SPORT Local

avec Jean-M. CARON



Potins du Ping-Pong

Le ping-pong est en vedette cette semaine au Café Roger. On y annonce le troisième tournoi du bas St-Laurent. Selon les dirigeants du tennis sur table, ce tournoi qui aura lieu les 3 et 4 déc., au Centre Civique, promet de remporter un succès encore plus grand que ceux des années passées.

Jeudi dernier, l'équipe d'André Lavallée a subi la défaite et a vu Eugène Leclerc et ses coéquipiers passer au premier rang de la ligue masculine, grâce à un gain de 14 à 7 aux dépens du club Ben Brié.

Raynald Lavallée a continué sa poussée victorieuse et n'a pas subi la défaite en trois semaines consécutives.

Décidément Raymond Côté excelle en double, il détient la meilleure moyenne avec son compagnon d'équipe Paul Martin. Dans la ligue mixte, Lily Daveluy et Denise Laverdière ont remporté 8 victoires en 8 essais avec leur capitaine Raymond Côté. En simple Raymond détient le deuxième rang conjointement avec Jacques Lemieux.

Paulo Mercier et Margot Fortier sont ex-æquo en tête de la ligue féminine. Elle n'ont subi que deux revers en 30 parties.

Micheline Laflamme, qui en est à sa première saison occupe le troisième rang dans le classement individuel.

Influencé par les succès de son capitaine, Raynald Lavallée, Mme Louise Thibault songe à adopter la palette "Sandwich."

"QUILLES"

A l'Heure des Quilles Molson, Gaston Robin demeure champion, Lauréat Fournier sera son prochain rival.

En roulant des simples de 140, 143 et 179 Gaston Robin conserva son championnat avec succès et remporta une brillante victoire sur J.Y. Messervier. Ce dernier toutefois réussit des simples de 131, 120 et 142 mais il dut concéder la victoire par une marge de 69 quilles.

Gaston a réussi le plus haut simple à date soit 179 et également le plus haut triple 462. Son prochain adversaire Lauréat Fournier qui s'est classé 11e avec une moyenne de 163 lors du tournoi éliminatoire.

Avis. - Le prochain programme de l'Heure des Quilles ne sera présenté que dans deux semaines soit dimanche le 4 déc. à une heure p.m., car le 27 nov. la salle sera prise pour une initiation du conseil des Chevaliers de Colomb. Toutefois le Foyer des Quilles sera ouvert à partir de 7 hres pour tous les quilleurs.

Dimanche le 20 nov. au Foyer des Quilles avait lieu l'ouverture officielle de l'Heure des Quilles Molson, pour la saison 60-61.

Son honneur le maire Louis.

O. Roy, et M. Laurent Lizotte député de Montmagny, présidaient cette cérémonie. Pour la circonstance de nombreuses autres personnalités étaient aussi présentes: M. Proculus Bouffard, les officiers des ligues: MM. J.-B. Paquet, J.-Paul Barde, Gérard Langlois et Antonio Clouston, M. Jules Roy, locataire de cette salle était l'hôte de cette belle fête.

M. le maire Roy lança la première balle sur l'allée No. 1, M. le député sur la No. 2, et M. Marquis et Bouffard sur les allées 3 et 4.

Par la suite M. le maire adressa la parole pour souhaiter bonne chance à tous les quilleurs et quilleuses de Montmagny et les environs. Le député Dr Laurent Lizotte et M. Marquis prirent la parole dans le même sens.

La direction du foyer des quilles et des ligues de quilles profite de l'occasion qui leur est offerte pour remercier tous les invités d'honneur de leur présence à cette ouverture officielle de l'Heure des Quilles.

AU PALAIS DES QUILLEURS

Pour la semaine du 12 au 19.

Les plus hauts triple furent réussis par Roger Fréchette, 563 et Marcel Morin, 579.

Les écussions du club 200 Dow pour cette semaine: Roger Fréchette, 206, J.C. Gaudreau, 213 et R. Gaumont, 209.

HOCKEY

Lundi soir, le Jules Roy remportait la victoire sur le Bûcheron par le compte de 7 à 5. Première période.

1- Bûcheron - Dépres, Pelletier Normand 0.25
2- Jules Roy - R. Bolduc et Dallaire 14.40
3- Jules Roy - R. Dallaire, et P. Roy 15.24

Deuxième période

4- Jules Roy - J.P. Gagné et R. Bolduc 7.51
5- Jules Roy - Marois, P. Roy et R. Bolduc 12.56
6- Bûcheron - J. Pelletier, Normand et Dépres 15.06

Troisième période

7- Bûcheron - B. Blais et N. Nicole 4.03
8- Bûcheron - J.Y. Normand, sans aide 5.46
9- Jules Roy - R. Bolduc, Marois et Gagné 6.29
10- Bûcheron - Caron 8.27
11- Jules Roy - G. Marois et R. Bolduc 13.51
12- Jules Roy - Morin et Lemieux 18.10

Mercredi soir, le Montmagny Tires Shop défait le Viateur Caron par le compte de 11-2. Première période

1- M.T.S. - W. Boulet et Fournier 3.41
2- M.T.S. - W. Boulet, Bolduc et Fortin 6.12
3- M.T.S. - R. Fournier, Fortin et Gagné 13.00
4- V.C. - B. Rivard et Paquet 13.31
5- M.T.S. - G. Fortin, Gagné

Soirée du Ping-Pong

La soirée du 31 oct. ayant remporté un vif succès, la direction des Ligues de Tennis sur table du Centre Civique profitera de Ste-Catherine pour offrir une autre soirée à ses membres et au public en général.

Un orchestre réputé vous permettra de danser et de nombreux numéros surprises viendront apporter une note de gaieté à cette fête.

Tous les pongistes sont invités ainsi que tous les amateurs de danse et les fervents des belles soirées.

La direction des Ligues.

Tournoi annuel du Bas du Fleuve les 3 et 4 déc.

L'immense succès remporté en 1959 par le Tournoi Annuel du Bas du Fleuve, sanctionné par la Fédération de Tennis sur table de Québec, permet d'espérer que celui des 3 et 4 décembre prochain sera une réussite encore plus complète.

Un très grand nombre de représentants des diverses villes de la province se sont inscrits cette année, les trophées et récompenses plus nombreux et nos pongistes locaux sont confiants de remporter de brillantes victoires et de mettre notre ville à l'honneur dans ce tournoi.

L'on travaille actuellement à la réalisation du programme souvenir et à l'organisation de cette fête qui fera époque dans les annales du tennis sur table à Montmagny.

A l'avance, nous remercions les généreux supporteurs de ce tournoi et nous invitons les amateurs à se rendre nombreux au Centre Civique de Montmagny pour cet événement sportif de haute classe.

Nous fournirons de plus amples détails sur ce tournoi dans la prochaine édition de ce journal.

et Boulet 16.48

Deuxième période

6- M.T.S. - R. Bolduc et Lallée 1.50
7- V.C. - D. Lemieux, Gauthier et Corneau 7.47
8- M.T.S. - R. Gagné et Boulet 11.00

Troisième période

9- M.T.S. - R. Gagné et Fortin 1.03
10- M.T.S. - W. Boulet 1.46
11- M.T.S. - G. Fournier et Gaumont 2.05
12- M.T.S. - W. Boulet 8.40
13- M.T.S. - G. Fortin et L. Bolduc 14.49

Lundi le 28 novembre

Jules Roy vs M. Tires Shop

Mercredi le 30 novembre

Viateur Caron vs Bûcheron

A la semaine prochaine pour un autre sport local.

Maison a vendre

à déménager ou à démolir. S'adresser:

TEL.: 343, Montmagny.

J.N.O.

Au Foyer des Quilles

avec Antonio CLOUSTON

BIOGRAPHIE D'UN DE NOS QUILLEURS

Gérard Langlois

Dans le but de mieux faire connaître nos étoiles du sport des quilles auprès du public en général nous parlerons cette semaine d'un autre adepte de ce sport, Gérard Langlois.

Gérard pratique son sport favori depuis quinze ans. Ancien joueur de la ligue Québec District où il établit un record de 268 en simple et un triple de 639 à Montmagny et remporta plusieurs autres tournois, entre autres celui de réserves en 1955. En plus de tous cela Gérard Langlois a eu l'honneur d'être choisi président des ligues des quilles au Foyer pour la saison passée, fonction qu'il a remplie à merveille et que tous quilleurs a su reconnaître à sa juste valeur.

Nous pourrions vous en dire

beaucoup encore sur ce quilleur qui s'est dévoué, c'est le cas de le dire, corps et âme, à la cause des quilles chez nous.

Le conseil qu'il donne aux jeunes et qu'il a toujours cherché à faire respecter, est de s'appliquer à jouer selon les règlements et d'observer la ligne noire, chose qu'ils leur seront absolument nécessaire pour faire réellement leur marque à l'étranger et pour devenir des quilleurs de première classe.

Le Foyer des Quilles est fier d'avoir déjà eu comme président de ses ligues, un homme de cette valeur.

Et c'est avec plaisir que nous le félicitons et que nous lui souhaitons longue vie dans son sport préféré.

Antonio CLOUSTON gér.

Club de Tir à la Carabine

" Les Chasseurs de Montmagny "

Cette semaine nous allés rendre visite au club "Les Chasseurs de Montmagny." Ce groupe sportif n'est pas très connu du public, c'est pourquoi nous aimerions vous en parler.

Ce club fut fondé il y a environ un an et demi par Paul E. Robin, et Jean-J. Normand, aidé de Maurice Blais, Jean-Paul Clavet et Georges Lemieux. Tous les lundi et mercredi soir de 6 à 8 hres p.m., dans la salle de jeux du Centre Civique, nous pouvons voir ces tireurs pratiquer sur des cibles placées à des distances de 45 et 60 pieds et l'arme réglementaire est une carabine de calibre 22 et ne doit pas peser plus de 7 lbs.

Le Dominion Marksmen de Montréal auquel ils sont affiliés, a décerné des médailles aux tireurs suivants: Bronze, Or, et Argent à: Paul E. Robin, Maurice Blais, J.-P. Clavet, J.-J. Normand, J. G. Deschamps, Guy Walsh, Denis Côté, Georges Lemieux, Fer-

nand Blanchet, Aurèle Bouchard, Charles Blais, André Lemieux et Clément Masson.

Ecusson pour letir à genoux, assis et debout: Paul-E. Robin, Maurice Blais, J.-J. Normand et Paul Clavet.

Pour le tir assis: J.G. Deschamps, G. Walsh, Denis Côté, J.C. Ouellet, Gilles Blais, et Gilbert Caron.

Plaques argent: Paul-E. Robin, Maurice Blais, J.J. Normand, et Paul Clavet.

Une seule en or a été méritée par M. Paul-Emile Robin.

Voici le pointage requis pour ce mériter ces décorations.

Médailles de Bronze: 5 cibles au pointage de 80 ou plus sur 100 en position couché.

Argent: 10-93-100 en position couché.

Or: 10-98-100 en position couché

Ecusson brodé: 20-95-100 en position assise; 20-93-100 à genoux et 20-90-100 debout.

Plaque d'expert en argent: 20-95-100 debout; 20-98-100, assis ou debout et 20-100-100, couché.

Plaque d'expert en or. Tous ceux qui remportent la plaque d'expert avec un pointage de 6,000 sur 6,000, se verront décerné une plaque surmontée d'une feuille d'érable placée Or.

Ces prix doivent être mérités dans l'ordre précité.

Le club: Les Chasseurs de Montmagny n'a aucune affiliation avec celui de chasse et pêche. Toute personne qui désire en faire parti, n'a qu'à devenir membre du Centre Civique, ceci pour avoir accès à la salle de jeux de cet endroit.

Succès au Ping-Pong

Montmagny a remporté sa première victoire dans la Ligue de Tennis sur table de Québec. Nos joueurs ont remporté les honneurs par le compte de 13 à 8.

Raynald Lavallée et Jacques Blais se sont signalés avec 4 victoires tandis que Raymond Côté en remportait 3.

Eugène Leclerc a remporté deux doubles faisant équipe avec Raymond Côté et Jacques Blais.

VAUXHALL CRESTA



Voici le nouveau sedan Vauxhall Cresta quatre portes, présenté aujourd'hui par la General Motors of Canada, Limited. Cette voiture a un nouveau moteur six cylindres plus puissant, de 162 pouces cubes de cylindrée. Plus élégante encore, elle est aussi dotée de freins améliorés.

Les Vauxhall Victor

OSHAWA, Ont. -- Une nouvelle ligne, de nouvelles couleurs, un nouveau tableau de bord et une meilleure visibilité, telles sont les principales améliorations apportées aux nouvelles Vauxhall Victor, présentées aujourd'hui par la General Motors of Canada.

Le principal changement de l'aspect de la voiture vient de la fenêtre arrière qui a été augmentée de 18% et qui a maintenant 6 pieds carrés de surface.

La beauté de la ligne des nouvelles Victor est due aussi à l'élégante grille du radiateur, facile à nettoyer. Sur tous les modèles, à l'exception du Victor standard, les logements des phares ont des capuchons chromés.

Parmi les changements que l'on trouve à l'arrière, il y a la nouvelle serrure du coffre à poignée, qui a été incorporée à la plaque portant le nom de la marque. Il est possible, si on le désire, de fermer le couvercle du coffre sans le verrouiller. La partie inférieure du couvercle du coffre est nervurée verticalement à l'endroit où sont montées les plaques de permis, ce qui améliore l'apparence et augmente la robustesse. Sur les modèles Deluxe et Super, on trouve, au-dessus de la plaque de permis, une nouvelle moulure horizontale chromée.

À l'intérieur, de nouveaux détails augmentent l'agrément de conduite. Les modèles Deluxe, Super et Estate Wagon ont un cercle d'avertisseur complet. Sur tous les modèles, le tableau de bord a été redessiné et les instruments groupés de façon à donner à l'ensemble un aspect encore plus élégant.

Les boutons de commande du chauffage et du ventilateur se déplacent verticalement et sont à présent disposés au milieu du tableau de bord. Le chauffage, super-efficace, contrôlé par thermostat est toujours monté moyennant supplément sur tous les modèles Victor 61.

Le tableau de bord est peint de la même couleur que la carrosserie sur tous les modèles à l'exception du Deluxe, sur lequel la partie supérieure est recouverte de "Royalite" souple, d'une couleur assortie à celle du cuir des sièges.

Fidèles à sa politique d'améliorations constantes, Vauxhall introduit cette année de nouveaux coussinets de tête de bielle à haute résistance, en acier régulé, dans son nouveau moteur Victor de 92 pouces cubes de cylindrée. Ces nouveaux coussinets assurent au moteur de la Victor une plus grande robustesse et correspondent mieux encore aux

besoins modernes de la circulation à grande vitesse pendant de longues heures. Le moteur de la Victor durera ainsi plus longtemps que jamais sans donner d'ennuis.

La Super se présente en seize couleurs; la Victor standard en six; Les Estate Wagon en 15 et les modèles Deluxe en 16. Ces chiffres comprennent sept combinaisons deux-tons pour les Es-

tate Wagon, les Super et le sedan Deluxe.

L'intérieur est garni de cuir sur les modèles Deluxe; il est en tygan-rayonne ou entièrement en vynile sur les modèles Super et tout en vynile sur standard et les station-wagons. Les teintes s'harmonisent avec les couleurs des extérieurs.

La Victor est construite en Angleterre par Vauxhall Motors Limited; elle est distribuée au Canada par la General Motors of Canada, Limited.

Le moteur Vauxhall de 162 pouces cubes

Les modèles Velox et Cresta sont maintenant équipés d'un nouveau moteur six cylindres en ligne de 162 pouces cubes de cylindrée avec un alésage de 3/4" et une course de 3/4". Son taux de compression est de 8.1 à 1.

Ses performances à grandes vitesses sont impressionnantes, mais grâce à son couple brut de 130 livres-pied, de 1.100 à 4.500 t/m., il a une force de traction exceptionnelle à toutes les vitesses.

Les deux voitures ne pèsent que 50 livres de plus que les modèles précédents, mais le moteur développe 30.5 CV de plus. Le rapport puissance-poids est de 1CV pour 23 livres de poids en état de marche.

Le vilebrequin d'acier forgé est supporté par quatre paliers. La différence de diamètre entre la partie principale et l'extrémité est de 7/16". Les coussinets d'extrémité, à coquille d'acier, sont en alliage dur extrêmement résistant.

Les soupapes en tête, à poussoirs mécaniques, ont des orifices à grand alésage et à surface ultra-lisse afin de faciliter l'admission et l'échappement des gaz.

Les soupapes d'échappement sont composites; elles sont faites de deux alliages d'acier, l'un résistant à l'usure, pour les tiges, l'autre résistant à la chaleur, pour les têtes soudées aux tiges. Elles sont donc extrêmement durables. Les culbuteurs de soupapes sont en aluminium moulé sous pression et goujonnés à la culasse.

Les chambres de combustion sont cunéiformes. Les gaz comprimés brûlent donc une flamme décroissante, ce qui empêche la détonation tout en produisant le maximum d'énergie.

Les pistons, en alliage d'aluminium étamé, sont munis de trois segments de haute compres-

sion. Le segment supérieur est chromé, ce qui augmente sa résistance à l'usure et à la corrosion; celui du milieu est du type "Vauxided" ce qui lui permet de se roder facilement sans rayer le cylindre. Les axes de pistons sont décentrés afin de donner un fonctionnement plus silencieux.

Le carter est ventilé de façon efficace par de l'air filtré. Les gaz sont dirigés sur le filtre d'air du carburateur et la vitesse d'extraction est contrôlée pour convenir à toutes les vitesses du moteur.

Pour donner un refroidissement uniforme, la chemise d'eau comporte une conduite de distribution refroidissante.

Le moteur est monté sur trois supports: deux gros supports anti-cisaillement, en caoutchouc, à l'avant, de part et d'autre du centre de gravité et du centre de percussion du moteur, qui réduisent la transmission des vibrations, et un support stabilisateur à l'arrière.

Les rapports des vitesses demeurent les mêmes, mais le rapport du pont arrière est maintenant de 3.90 à 1 alors qu'il était de 4.11 à 1 dans les modèles précédents. Les pneus sont de dimensions 5.90 x 14, et le nombre de tours de pneus par mille est, comme auparavant, de 823. Par contre, le nombre de tours du moteur par mille à l'heure a été réduit de 56.6 à 53.5, comparativement aux anciens modèles.

AVIS

M. Charles Bussière désire informer le public qu'il ne se tiendra pas responsable des dettes contractées par son épouse, née Thérèse Chamberland. 11-11-3fs.P.

La Croisade Eucharistique en marche au diocèse de Ste-Anne de la Pocatière

La Croisade est un mouvement d'Action Catholique qui s'adresse aux jeunes du cours primaire. Elle comprend la Section des Croisillons en 1ère, 2e, 3e années et les Croisées en 4e, 5e et 6e années. La Croisade est une armée de jeunes soldats volontaires décidés à aider Notre-Seigneur à sauver le monde. Les Papes ont approuvé la Croisade et ont répété qu'ils comptaient beaucoup sur les Croisés. Les quatre lois de la Croisade: Prie, Commune, Sacrifie-toi, Sois Apôtre, observées avec toute la générosité de ces jeunes, sont l'espoir des plus beaux fruits de la Croisade. Les réunions en équipes, chaque semaine, à l'aide de la revue "Vouloir" aident les Croisés à mieux vivre leur devise. Les Croisillons, utilisée également à la réunion hebdomadaire. Les prêtres, les éducateurs se font un devoir de répondre au désir du Saint-Père, en s'occupant activement de la Croisade. Les Parents ne manqueront pas d'apporter leur précieuse collaboration à ce mouvement de jeunes au service de l'Eglise. Chaque mois, un Secteur du diocèse, vous présentera une chronique de ses principales activités. La Croisade offre ses plus sincères remerciements aux Rédacteurs des journaux régionaux pour leur précieuse collaboration.

Voici un aperçu du travail apostolique accompli dans le comté de Montmagny par les Sections qui ont envoyé leur rapport.

Convent de Saint-François: C.N.D. — La Croisade débute avec les précieux encouragements de Son Excellence Mgr Desrochers. A l'occasion de sa visite pastorale. Les équipes s'organisent et portent un nom historique de la Palestine. En octobre, grâce à la collaboration des Parents, neuf équipes se rendent dans les Ecoles de la paroisse, afin d'implanter la Croisade. Des questionnaires sur l'Evangile sont distribués dans toute la paroisse, afin de mieux étudier la vie de "Jésus-Christ, notre Chef".

Convent de Ste-Euphémie. S.S. C.M. En marge du programme de l'année: Jésus-Christ, notre Chef" une carte de la Palestine est préparée dans chacune des 6 équipes. Un triduum est fait en préparation à la fête du Patron de la Croisade: St-Stanislas. Les réunions se font régulièrement, chaque semaine.

Ecole Beaubien, Section des filles. C.N.D. En octobre, les Croisées, Croisillons, Dominiques et les grandes du couvent assistent à un magnifique film sur la "Terre Sainte". Les Croisées et les Croisillons font une cueillette de 30,000 timbres au profit des missions. De petits villages de Palestine se dressent déjà dans les classes.

Foyer d'Youville. S.C.Q. Les réunions hebdomadaires à l'aide de "Vouloir" entretiennent l'enthousiasme des Croisés pour leur mouvement. Le 13 novembre, il y avait réception dans la Croisade de 24 nouveaux membres. Le soir, les Croisés soulignent la fête de leur Patron. Une nouvelle campagne se prépare à l'occasion de la Semaine de la messe.

Ecole St-Thomas: C.N.D. La fête du Saint Nom de Marie est toute désignée pour la première réunion de l'année. Les obligations de la Croisade sont rappelées à cette occasion, et c'est a-

vec enthousiasme que les Croisées reçoivent leur mot d'ordre de l'année: "Jésus-Christ, notre Chef" — Les Croisillons de 2e et 3e années enregistrent un surplus très appréciable d'abonnements à leur revue "Croisillons" ce qui est prometteur d'un travail plus efficace. — Vers la mi-octobre, une grande visite s'annonce: celle de la Responsable nationale de la Congrégation de Notre-Dame. Elle visite tous les Couvents de la C.N.D. dans le diocèse de Sainte-Anne, ce qui est un stimulant pour chaque Section. Les Croisées de 6e année entreprennent la confection d'un cahier d'évangile. Un questionnaire distribué, chaque semaine, invite aux recherches évangéliques et aux applications pratiques. Le travail accompli au foyer en fin de semaine, suscite l'intérêt même des Parents. Les Croisées profitent de la fête du Christ-Roi le 30 octobre pour organiser une heure d'adoration. A cause de l'éloignement de l'église, cette rencontre se fera au pied de la statue du Sacré-Coeur dans la grande salle qui revêt un cachet spécial de piété en cette circonstance. Les Croisées en profitent pour offrir leur offensive à leur Chef Jésus-Roi. Le 13 novembre est la journée nationale de la Croisade. Les Croisées se préparent à la fête de leur Patron par un triduum de fidélité au devoir d'état. Le lendemain, il y a réunion-générale à laquelle assiste toute l'Ecole. Les Croisées et les Croisillons rendent hommage à leur Patron par des chants-causeries-jeux d'Evangile-tableau vivant.

Ecole Saint-Pie X: C.N.D. La Croisade est en marche et intéresse les élèves, garçons et filles, de neuf classes sous la direction de leurs titulaires respectifs. Les bulletins de la Croisade sont utilisés et appréciés. Les cartes de la Palestine suscitent l'intérêt et le "Seigneur notre Ami" par Gérard Hégo captive tous, les jeunes qui ont le privilège de lire ce volume écrit pour eux et si bien illustré.

Convent de Saint-Pierre S.C.I.M. A l'occasion de la semaine des missions, les Croisés organisent une petite séance présidée par Mère Supérieure. Mère Assistante nous encourage aussi de sa présence. On recueille des timbres, des grains de chapelet et des aumônes qui se chiffrent à \$34.00. Les Croisillons ne sont pas les moins généreux. Le 8 novembre, à l'occasion d'une visite aux Jécistes, Mgr Deschênes à la bonté d'adresser la parole aux Croisés. Ses précieux conseils et ses encouragements sont fort appréciés par nos jeunes.

Ecole Beaubien: Section des garçons. Directrice de la Croisade: Mlle Odette Lapalante, inst. Grâce à la compréhension et à l'appui de Monsieur Carbonneau, Directeur de l'Ecole, la Croisade s'organise dès le début de l'année. Les réunions se font régulièrement, chaque semaine. Les Croisés apprécient beaucoup leur revue: "Vouloir" et s'efforcent de mettre en pratique les précieux conseils reçus au cours des réunions. Monsieur l'abbé Bois, notre dévoué Aumônier nous apporte ses lumières et ses encouragements. Les Croisés ont l'ambition de bien travailler sous le regard de "Jésus-Christ, notre Chef".

(Suite à la page 10)

L'HEURE LITTÉRAIRE ET CULTURELLE

Réunion de tous les libraires canadiens à Montréal

Les Libraires Canadiens tiendront leur deuxième assemblée générale, lundi 21 novembre à 8 hres p.m., au Cercle Universitaire, 515, rue Sherbrooke est, à Montréal.

Tous les libraires de langue française y sont cordialement invités. Comme il n'existe pas encore de liste vraiment complète de tous les libraires, il est possible que certains n'aient pas reçu d'invitation individuelle. Le Comité exécutif de la Société s'en excuse et leur adresse une pres-

sante invitation à assister à cette assemblée. D'importantes questions, concernant la profession et la diffusion du livre, y seront débattues.

On discutera, entre autre du mémoire présenté tout dernièrement à la Fédération des Commissions scolaires de la Province de Québec, des entretiens qui ont eu lieu récemment à Montréal avec Monsieur Ferrier, vice-président du Syndicat National des Editeurs français et d'un projet d'entente avec les Editeurs européens.

Les devoirs des parents

Deux facteurs sont en jeu dans le fonctionnement de l'organisme humain: l'anabolisme ou accroissement de l'individu vivant et le catabolisme ou dégénérescence de l'individu.

Une quantité suffisante d'aliments appropriés est essentielle à la nutrition, ou, en d'autres termes, un régime alimentaire convenable est à la base même de la santé.

Il faut toujours ajouter que la santé est en relation directe avec le budget familial car, comment assurer aux membres de la famille une alimentation convenable si l'on ne dispose pas des ressources nécessaires pour acheter les aliments. Tel n'est pas toujours le cas, cependant, et dans nombre de familles qui ont pourtant les revenus suffisants, l'alimentation est bien mal ordonnée. Certaines personnes ne savent pas acheter la nourriture et font une mauvaise application de leurs ressources. Elles ne savent pas choisir les aliments et bien souvent elles les appréhendent mal.

La conduite intelligente des parents joue un rôle plus grand dans la question de la santé des membres de la famille que les ressources dont ils peuvent disposer car, après tout, bien que l'alimentation soit un facteur important elle ne constitue pas toute la question; les enfants qui,

faute de surveillance de la part des parents, ne prennent pas la quantité de repos dont ils ont besoin, ne peuvent jouir d'une santé parfaite.

C'est durant le sommeil, alors que tout l'organisme est au repos, que l'anabolisme entre en fonction et que se fait la restauration des forces; c'est pourquoi les périodes de repos doivent alterner avec les périodes d'activité. Les enfants requièrent plus de sommeil que les adultes parce qu'ils dépensent une plus grande somme d'énergie lorsqu'ils sont éveillés.

La santé physique de l'enfant dépend donc des soins qu'il reçoit et il en est ainsi de son développement mental auquel il faut attacher une grande importance; il faut assurer à l'enfant une vie régulière et bien ordonnée. Les troubles d'ordre mental n'éclatent pas tout d'un coup: ils sont la répercussion lente de mauvaises habitudes de vie que les parents ont inculquées aux enfants. L'enfant a besoin d'affection mais, avant tout, il doit être compris. L'affection que certains parents prodiguent à leurs enfants n'est souvent qu'un sentiment égoïste qui entrave chez ces derniers le développement graduel d'une certaine indépendance et de l'esprit d'initiative nécessaire à une saine formation physique et morale.

Payons-la de retour

Un bon père de famille tenait le langage suivant à sa fille, charmante enfant de dix ans, qui était plutôt encline à passer son temps à lire des romans et faire de la musique, que d'aider aux soins de la famille.

"Ma chère fille, dit-il, ne remarque-tu pas chez ta mère une apparence de fatigue, voire même d'anxiété?"

"Naturellement ce n'est pas toi qui en est la cause, mais tu pourrais y remédier. Veux-tu me faire un grand plaisir? Bien, demain matin, tu te lèveras de bonne heure et prépareras toi-même le déjeuner; lorsque ta mère se lèvera, tu courras au-devant d'elle et lui donneras sur la bouche un gros baiser.

"Tu ne saurais t'imaginer comme ça la rajeunira; quel bonheur tu éprouveras lorsque tu verras son doux visage illuminé par la

joie et la surprise; d'ailleurs, ma chérie, tu lui dois quelques baisers.

"Ah! oui, je me rappelle quand tu étais toute petite, malade, le visage boursoufflé, l'haleine fiévreuse, et bien! ta chère mère t'embrassait quand d'autres te fuyaient, te couvrait de baisers en te serrant sur son cœur. Et pourtant, alors, tu n'étais pas la jeune fille charmante que tu es maintenant. Et puis, pendant toutes les années de ton enfance, c'était encore elle qui était toujours prête, par la magie du baiser d'une mère à guérir tes pauvres petites mains sales et potelées, blessées par les premières ronces qu'elles rencontraient sur le chemin de la vie.

"Tous ces baisers sont à intérêt depuis des années. Certainement, ta mère n'est pas aussi jolie que toi, ma petite: si tu

Les nouvelles Vauxhall, Velox et Cresta

Oshawa Ont. — Les Vauxhall, Velox et Cresta, présentées aujourd'hui par la General Motors of Canada, Limited, ont un moteur six cylindres entièrement nouveau, d'une cylindrée de 162 pouces cubes.

General Motors a aussi annoncé que pour la première fois on offrira une transmission automatique pour les modèles Vauxhall Cresta et Velox. Cette boîte de vitesse est du type Hydra-Matic G.M.

Pour mieux utiliser la nouvelle puissance du moteur, l'embrayage a été agrandi; il est maintenant de 9 pouces et les freins sont plus puissants: à l'avant, ils ont des tambours de 10 pouces de diamètre. A l'avant également, les ressorts ont été renforcés, le dessous de carrosserie rendu plus rigide et le moteur doté de nouveaux gros supports à tampons de caoutchouc.

La minute gaie

—Pierrot, va dans ma chambre chercher le vase en cristal pour y mettre des fleurs; apporte-le-moi avec des précautions.

Pierrot, revenant au bout d'un moment:

—Voilà le vase, maman, mais je n'ai pas trouvé les précautions.

Le conférencier qui parle depuis trois heures — Je m'excuse de m'être étendu quelque peu sur un sujet particulièrement passionnant, mais comme il n'y a pas d'horloge dans la salle et que je n'ai pas de montre...

Une voix — Il y a un calendrier derrière vous, Monsieur!

La femme de l'Astronome, à son mari — Que fais-tu aujourd'hui?

L'Astronome. — Aujourd'hui, j'observe les taches du soleil.

La petite fille. — Alors papa, tu ferais mieux de mettre ton vieux veston.

- D'où viennent les figues?
- Du figuier.
- Les citrons?
- Des citronniers.
- Les dates?
- Des calendriers!

avais seulement fait ta part d'ouvrage pendant les dix années passées, le contraste ne serait pas aussi remarquable.

Son visage a beaucoup plus de rides que le tien, oui beaucoup; mais, si tu tombais malade il t'apparaîtrait aussi beau que celui d'un ange, car tu le verrais penché sur toi, chaque fois que tu ressentirais le moindre besoin et ces rides te paraîtraient comme autant de reflets de la bonté même, se poussant les uns les autres, sur ton visage chéri. Hélas! elle nous quittera un de ces jours. Toutes ces fatigues finiront par l'user si on ne les lui enlève. Ces pauvres mains rudes, qui ont fait tant de choses, nécessaires pour toi, seront croisées sur sa poitrine. Ces lèvres fanées, qui te donnèrent le premier baiser, à toi bébé, et ces pauvres yeux fatigués ne s'ouvriront plus que dans l'éternité; alors, ma fille, tu apprécieras ta mère, mais il sera trop tard pour sa joie à elle et pour ton bonheur à toi!"

Et l'enfant, émue jusqu'aux larmes, jeta ses bras autour du cou de son père, lui jurait tout bas, qu'elle serait bonne; doux serment auquel elle demeure fidèle.

La silhouette de la Vauxhall a aussi été modifiée et son tableau de bord est tout à fait nouveau. Tous les instruments ne forment qu'un seul groupe. La vitesse est indiquée par une bande colorée qui se déplace horizontalement.

Voici quelques détails sur les améliorations des Velox et des Cresta:

Les freins avant ont à présent 10 pouces de diamètre, ce qui a considérablement augmenté leur puissance et empêche la perte d'efficacité après des freinages répétés. La surface des garnitures a été portée à 147 pouces. Des roues de 14 pouces remplacent les anciennes roues de 13 pouces, ce qui a permis l'emploi de tambours de freins plus larges et amélioré la stabilité de la voiture.

A l'avant, les feux de stationnement et de direction sont combinés; ils sont disposés de chaque côté de la grille, sous les phares. Chaque ensemble renferme une seule lampe à deux filaments.

Les feux arrière, d'un dessin nouveau, sont jumelés; l'indicateur rouge de direction se trouve immédiatement au-dessus du logement qui contient les feux d'arrêt, les réflecteurs et les feux de stationnement.

Le tableau du bord offre un nouveau groupement des instruments, qui sont situés devant le conducteur et capuchonnés. Sa caractéristique la plus remarquable est la bande colorée de l'indicateur de vitesse à lecture horizontale. Une ligne s'avance de gauche à droite; elle est verte de 0 à 30 milles, de couleur am-

brée de 30 à 60 milles et devient d'un rouge vif au-dessus de 60 milles à l'heure.

Sur les Velox et sur Cresta, la partie supérieure du tableau de bord est recouverte de "Royalite" souple.

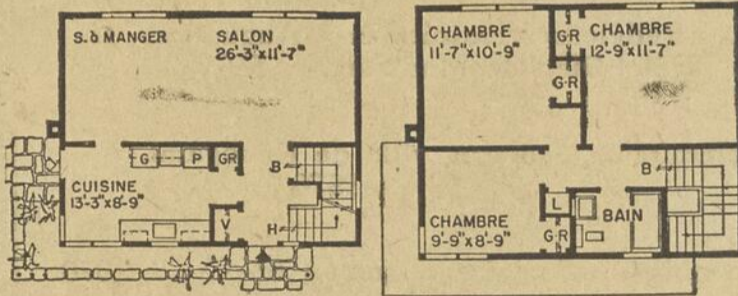
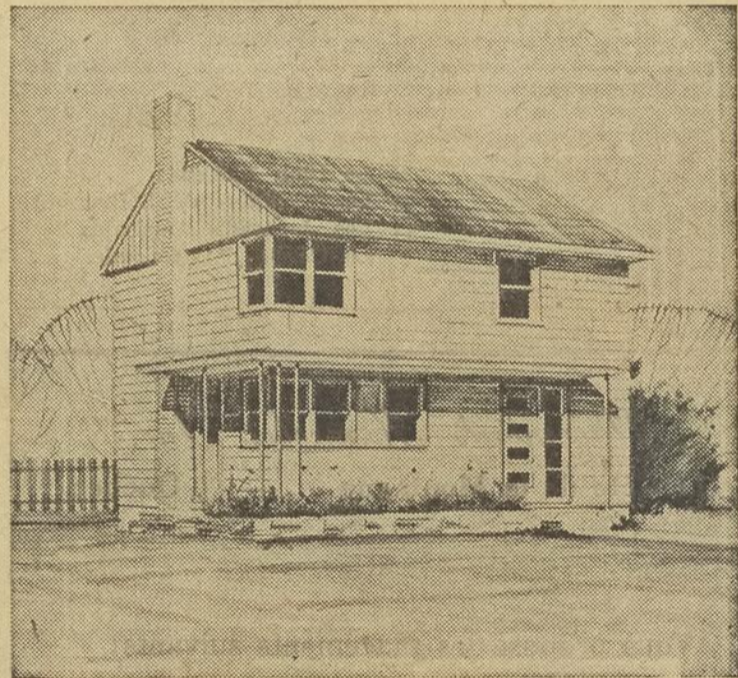
Changement des garnitures intérieures. Un grand choix de garnitures intérieures est offert sur les deux modèles. On peut choisir entre le cuir et le nylon pour les Cresta, le vynile ou la rayonne vinylée pour les Velox. Ce tissu de rayonne offre une série d'effets deux-couleurs.

Les modèles Velox ont à présent des tapis aussi bien à l'avant qu'à l'arrière.

Les autres détails des garnitures intérieures sont les mêmes que sur les modèles précédents et plusieurs accessoires standard sur la Cresta peuvent être obtenus moyennant supplément sur la Velox.

Changements extérieurs. Les nouveaux modèles ont de nouvelles moulures latérales et de nouveaux écussons portant le nom. La forme des parrechocs arrière a été modifiée. Les roues des Cresta ont des enjoliveurs en aluminium anodisé.

La peinture deux-tons des Cresta est disposée de la façon suivante: la partie supérieure et la partie inférieure sont d'une couleur; la bande centrale est d'une teinte contrastante. Il y a 7 combinaisons deux-tons possibles sur la Cresta. Les deux modèles, Velox et Cresta, sont offerts en 11 couleurs unies, dont quatre nouvelles, le bleu de forge, le vert Versailles, le havane et le jaune lime.



MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH—Le futur propriétaire de maison, en quête d'une maison de trois chambres sera intéressé par ce plan de maison à deux étages, tracé par les architectes Wilson et Newton de Toronto. Une apparence extérieure intéressante a été créée par de vastes plate-bandes recouvertes des deux côtés de la maison, et par la disposition des fenêtres d'angle. L'intérieur est disposé de façon à assurer en même temps l'intimité et une belle vue sur le jardin arrière. Ceux qui préfèrent une disposition spacieuse des meubles apprécieront le très grand salon-salle à manger combiné qui s'étend sur toute la largeur de la maison. La cuisine est logeable, exceptionnellement bien éclairée et elle est d'accès facile de l'entrée principale et de la porte d'arrière. L'aire totale de parquet de cette maison est 1,144 pieds carrés tandis que le cubage est 15,875 pieds. Les dimensions extérieures sont 26 pieds 11 pouces sur 21 pieds 3 pouces. On peut se procurer à un coût minimum les plans de cette maison qui porte le no 518, à la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

Début du Carnaval le 14 janv.

La première soirée précarnaval dans le but de trouver des fonds à l'organisation, aura lieu samedi prochain le 3 décembre dans la Seigneurie DE LA NAUDIÈRE plus précisément à la SALLE TACHE. Le 10 décembre, soirée de LA SEIGNEURIE DUPUIS au CENTRE CIVIQUE... suivi du 17 décembre, soirée de la SEIGNEURIE LeMOYNE... il y aura danse avec orchestre. Les dirigeants de ces salles ont acceptés que le montant minime chargé à l'entrée sera versé aux fonds de l'Organisation Centrale du Carnaval.

Le 14 janvier l'arrivée dans notre ville de Monsieur de Montmagny et du joyeux personnage représentatif du Carnaval...

Le samedi, 21 janvier, sera la journée de la vente de la flamme du Carnaval, à laquelle sera rattachée de nombreux prix pour le public...

Mardi, le 24 janvier sera l'ouverture officielle du Carnaval d'Hiver de Montmagny...

Jeudi soir, le 2 février, Couronnement de Madame de Montmagny en la personne de l'Une des trois CHATELAINES,

manifestation qui aura lieu au Cinéma Lafontaine...

Dimanche, le 12 février dans l'après-midi il y aura la parade du Carnaval, à laquelle prendra part la Dame de Montmagny, les chatelaines et de nombreuses autres personnalités...

Samedi et dimanche, les 18 et 19 février, le Congrès des Raquetteurs à l'occasion du 25ième anniversaire de fondation du Club "LE BUCHE-ROTON".... plus de détails sur ces deux jours de manifestations nous seront communiqués prochainement...

Les 25 et 26 février (soient samedi et dimanche) le fameux MARATHON DE HOCKEY Inter-comté (Ceci n'est pas encore définitif, nous déclarait l'un des organisateurs de ce marathon, d'ici quelques semaines nous vous donnerons la date certaine de ce grand événement sportif).

Le dimanche, 26 février, qui serait la dernière journée du marathon serait également la journée de clôture du Carnaval d'hiver de Montmagny...

De nombreuses autres activités sportives et récréatives viendront s'ajouter à celle que nous avons mentionner plus haut, nous vous les communiquerons au fur et à mesure que nous en seront informer...

Comme nous vous l'apprenions la semaine dernière plusieurs organismes ont été fusionnés et rattachés à l'une des Seigneuries pour le succès du Carnaval.

La Seigneurie de la NAUDIÈRE:
La Salle Taché,
Le Comité des Loisirs, L'O.T.,
Le Club Richelieu,
Les Fusilliers du St-Laurent
Les Jeunesses Musicales,
Le Cercle d'Astronomie.

La Seigneurie LeMOYNE:
Le Centre Sportif le Bûcheron
La Bibliothèque,
Le Club Rotary,
Les Chevaliers de Colomb,
La Société St-Jean-Baptiste
Les Scouts de Montmagny,
Le Théâtre Miniature,
La Seigneurie DUPUIS:
Le Centre Civique de Mont'y
L'Ambulance St-Jean,
La Chambre de Commerce,
La Légion Canadienne,
(Succ. Bernatchez),
L'Amicale du Sacré-Coeur,
Le Club de Ski de la Montagne Blanche

Il y va de l'intérêt de ces organismes d'avoir un représentant à une convocation dans chacune des Seigneuries pour le choix d'une personnalité qui remplira le rôle du Seigneur durant le Carnaval.

Dans la Seigneurie LeMOYNE, il y aura réunion lundi soir prochain, le 28 novembre au local du Club le Bûcheron à 8.30 pour le choix définitif de leur seigneur.

Jeudi soir, le 1 décembre à 8.00 au Mess des Officiers des Fusilliers, du St-Laurent aura lieu la prochaine rencontre des organisateurs du Carnaval d'hiver de Montmagny, sous la présidence conjointe de MM. Maurice Marquis et Jean-Noël Blouin.

Concours de la Chambre de Commerce de Montmagny

Billets non réclamés:
Semaines précédentes:
\$25.00 — No. D-6061
\$25.00 — No. D-13848

Semaine dernière:
\$10.00 — No. D-86077 venant de Léopold Fortin, épicier.

Gagnants de la semaine dernière:
\$25.00 — M. Narcisse Morin, 36, 6e avenue Montmagny. Billet no. B-94071 venant de Ernest Pouliot, épicier.
\$25.00 — M. Maurice Vézina, Montmagny Station, Billet No. A-14995 venant de Paul Fournier, épicier.
\$20.00 — Mme Amédée Bernier, 6 rue St-Georges, Montmagny.
Coupon de \$10.00

CONSERVEZ VOS BILLETS POUR LE TIRAGE FINAL

Les tirages auront lieu désormais au PALAIS DES QUILLEURS
Rue de la Gare
le Samedi à 3.30 hres

Pour informations concernant les tirages
REAL LABERGE
16 St-Louis - Tél.: 409w

Nouvelles- ECLAIRS

ACCIDENT A BERTHIER

Un jeune homme de Berthier, M. Egide Carbonneau, âgé de 23 ans, a été tué dans un accident de la route, mardi dernier, quand la voiture hypomobile qu'il conduisait a été heurté par un camion, sur la route Trans-Canada, en face de la maison de M. Daniel Bilodeau. La mort a été instantanée.

SOIREE DU 4e DEGRE

Les Chevaliers de Colomb du 4e degré tiendront une soirée le samedi 3 décembre, au club "Le Bûcheron" au profit de leurs oeuvres et plus particulièrement au profit des Militantes Mariales. Tout le public est invité. Il y aura un buffet et une soirée dansante. Accepter cette invitation, c'est joindre l'utile à l'agréable.

INITIATION DE CHEVALIERS

C'est dimanche, le 27 novembre, qu'aura lieu, à Montmagny, pour la première fois depuis de longues années, une initiation de Chevaliers de Colomb. Une cinquantaine de candidats recevront les trois premiers degrés de la Chevalerie.

INDEMNITE DE \$1,000.

La Société d'entraide Diocésaine de la Société St-Jean-Baptiste vient d'autoriser le versement d'une somme de \$1,000, à la famille de M. Egide Carbonneau, de Berthier, décédé accidentellement.

ON FETERA LA STE-CATHERINE CHEZ CHEZ LES LACORDAIRES DE ST-MATHIEU

Le Cercle Lacordaire et Jeanne d'Arc de St-Mathieu de Montmagny invite tous leurs membres et la population en générale à se joindre à eux pour fêter la Ste-Catherine. A cette occasion, une soirée tout à fait intime a été préparée et elle aura lieu dimanche soir, à 8.00 heures, à l'Ecole St-Mathieu. Soyez donc des nôtres chers amis (es). on vous attend en grand nombre. L'entrée est absolument gratuite.

La bibliothèque de Montmagny sera ouverte à compter de lundi 28 novembre 1960. Les étudiants et étudiants qui fréquentent la Bibliothèque voudront bien se présenter aux heures suivantes:

Lundi: 4e, 5e, 6e, 7e, années (garçons) de 3.30 h. à 5h.
Mardi: 4e, 5e, 6e, 7e, années (filles) de 3.30 h. à 5 h.
Mercredi: Externat Classique de 1.30 h. à 3 h.
Jeudi: 1ère, 2e, 3e, années (garçons et filles) 3.30 h. à 5 h.
Vendredi: 7e, 8e, 9e, 10e, 11e, 12e années (garçons, filles) de 3.30 h. à 5 h.

Tous ceux et celles qui ont encore des livres en leur possession, sont priés de bien vouloir les rapporter le plus tôt possible.

La Bibliothécaire.

Dr E. Gobeil, O.D.

optométriste

EXAMEN DE LA VUE

Lun., Mar., Mer., Jeu., Vendr.
9 A.M. à 12 A.M.
1.30 P.M. à 5 P.M.

Vendredi soir de 7h. à 9h. P.M.

Samedi:

9h. à 12 A.M. ET 2h. à 4 P.M.

EDIFICE ALLARD

63, rue St-Jean-Baptiste
Montmagny

Tél: 43

Placements Kennebec Inc.

111 Côte de la Montagne — Québec

Vous propose les placements suivants:

"Les Religieuses Hospitalières Augustines de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, 5 1/2%"

Commission Scolaire, ville de Kénogami, 5 1/2% 1970

Commission Scolaire d'Amqui, 5 1/2% 1970

Pour vos placements, appelez

JEAN-BAPTISTE PAINCHAUD

7 Ave. des Erables — Tél.: 752

Montmagny

Case Postale: 11

98 rue St-Jean-Baptiste

Tél.: 340

PROUVEZ LE MIEUX est le synonyme de LEMIEUX ET PROULX, ENR.

GROS ET DETAIL

Bois - matériaux de construction en général
Quincaillerie — Ferronnerie — Plomberie — Peinture — Tapisserie
Vaisselle — Vitres — Cadeaux

Entreposage de fourrure

Réparation — Lustrage — Nettoyage par procédé "Hollender".